Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Klimatu i Bezpieczeństwa Żywności

2025/0207(COD)

5.2.2026

POPRAWKI
101 - 284

Projekt sprawozdania
Christophe Clergeau
(PE781.186v01-00)

Europejska Agencja Chemikaliów oraz zmiana rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, (UE) nr 528/2012, (UE) nr 649/2012 i (UE) 2019/1021

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0386 – 2025/0207(COD))

Poprawka 101
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując ***metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach***.	(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych oraz ***ich grup, mieszanin i wyrobów,*** związanych z nimi zagrożeń i ryzyka ***oraz zrównoważenia środowiskowego***, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***w tym ochrony wrażliwych grup osób,*** skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując ***opracowywanie i stosowanie podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt i nowych metodyk***. ***Dzięki realizacji swoich celów i zadań Agencja przyczyni się do pełnego wdrożenia celów traktatów, a w szczególności, zgodnie z art. 191 ust. 2 TFUE, do tego, aby polityka w zakresie środowiska opierała się na zasadzie ostrożności oraz na zasadach działania zapobiegawczego, naprawiania szkody w pierwszym rzędzie u źródła i na zasadzie „zanieczyszczający płaci”.***

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka bardzo podobna do poprawki 1 sprawozdawcy, ale z dodaniem odniesienia do grup substancji chemicznych i korektą w odniesieniu do podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt.

Poprawka 102
Christophe Clergeau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych ***oraz*** związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując metody ***alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach***.	(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych***, mieszanin i wyrobów,*** związanych z nimi zagrożeń i ryzyka ***oraz zrównoważenia środowiskowego***, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***w tym ochrony wrażliwych grup osób,*** skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując metody ***podejścia nieobejmujące wykorzystania zwierząt***. ***Dzięki realizacji swoich celów i zadań Agencja przyczyni się do pełnego wdrożenia celów traktatów, a w szczególności, zgodnie z art. 191 ust. 2 TFUE, do tego, aby polityka w zakresie środowiska opierała się na zasadzie ostrożności oraz na zasadach działania zapobiegawczego, naprawiania szkody w pierwszym rzędzie u źródła i na zasadzie „zanieczyszczający płaci”.***

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka koryguje błąd redakcyjny w projekcie sprawozdania.

Poprawka 103
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując ***metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach***.	(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw ***w celu ochrony i dalszej poprawy standardów zdrowia zawodowego*** oraz propagując ***podejścia nieobejmujące wykorzystania zwierząt***. ***Dzięki realizacji swoich celów i zadań Agencja przyczyni się do pełnego wdrożenia celów traktatów, a w szczególności, zgodnie z art. 191 ust. 2 TFUE, do tego, aby polityka w zakresie środowiska opierała się na zasadzie ostrożności oraz na zasadach działania zapobiegawczego, naprawiania szkody w pierwszym rzędzie u źródła i na zasadzie „zanieczyszczający płaci”.***

Or. en

Poprawka 104
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania	(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania

substancji chemicznych oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.

substancji chemicznych ***i mieszanin*** oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi***, w tym ochrony wrażliwych grup społecznych,*** i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.

Or. en

Poprawka 105
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując ***metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach***.	(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując ***podejścia nieobejmujące wykorzystania zwierząt***.

Or. en

Poprawka 106
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji ***chemicznych*** oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.	(9) Agencja powinna nadal przyczyniać się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, aby osiągnąć wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i środowiska, skuteczne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz spójność i konsekwencję w zarządzaniu chemikaliami w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw oraz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.

Or. en

Poprawka 107
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(9a) Prognozowanie strategiczne i solidne oceny skutków proponowanych ograniczeń na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, w tym ocena skutków naukowych, gospodarczych, społecznych, środowiskowych i geopolitycznych, mają zasadnicze znaczenie dla zapewnienia świadomego, proporcjonalnego i skutecznego podejmowania decyzji regulacyjnych na szczeblu Unii oraz dla zachowania konkurencyjności,

odporności i zrównoważonego charakteru unijnego sektora chemicznego. Takie oceny powinny opierać się na najlepszych dostępnych dowodach naukowych i wiarygodnych danych oraz powinny uwzględniać skutki łączne i międzysektorowe, w tym wpływ na innowacje, łańcuchy dostaw i autonomię strategiczną. Gdy Agencja planuje lub przygotowuje ograniczenie na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, powinna przygotować, przeprowadzić, przedłożyć i opublikować takie oceny skutków w ramach prac przygotowawczych. Na wniosek Parlamentu Europejskiego Agencja powinna ponadto przygotować, przeprowadzić, przedłożyć i opublikować takie oceny skutków w odpowiednim czasie, aby umożliwić rzetelną ocenę konieczności, proporcjonalności i ogólnych skutków proponowanego ograniczenia na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, w tym jego skutków naukowych, gospodarczych, społecznych, środowiskowych i geopolitycznych.

Or. en

Poprawka 108
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Struktura Agencji powinna ***być odpowiednia do wykonywanych przez nią zadań i*** uwzględniać doświadczenie zdobyte podczas funkcjonowania Agencji oraz osiągnięte przez nią wyniki od momentu ustanowienia. Należy bezwzględnie zagwarantować wysokie zdolności naukowe i techniczne, które umożliwią Agencji wykonywanie zadań z zapewnieniem możliwie najwyższego	(11) Struktura Agencji powinna uwzględniać doświadczenie zdobyte podczas funkcjonowania Agencji oraz osiągnięte przez nią wyniki od momentu ustanowienia. ***Powinna ona także umożliwiać efektywne działanie przy jednoczesnym zachowaniu odporności na zmiany zakresu i obciążenia pracą.*** Należy bezwzględnie zagwarantować wysokie zdolności naukowe i techniczne, które

poziomu jakości. ***Ze względu na istotne znaczenie zaufania do Agencji ze strony instytucji UE***, ***państw członkowskich, ogółu społeczeństwa i zainteresowanych stron,*** Agencja powinna ***wykonywać zadania w sposób przejrzysty i efektywny***.

umożliwią Agencji wykonywanie zadań z zapewnieniem możliwie najwyższego poziomu jakości. ***Aby zachować pewność co do przepisów dotyczących chemikaliów***, Agencja powinna ***zapewnić, że jej oceny naukowe i procesy decyzyjne są przejrzyste, wiarygodne i cieszą się zaufaniem wszystkich zainteresowanych stron i opinii publicznej***. ***Takie zaufanie wymaga niezależności Agencji i jej komitetów, w tym RAC, SEAC, MSC, Komitetu Naukowego ds. Bezpieczeństwa Konsumentów (SCCS) i Komitetu ds. Produktów Biobójczych (BPC). W związku z tym konieczne są jasne i skuteczne zasady zapobiegania konfliktom interesów i zarządzania nimi. Do komitetów nie powinny być powoływane osoby, w przypadku których istnieją uzasadnione obawy dotyczące konfliktu interesów.***

Or. en

Poprawka 109
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Struktura Agencji powinna być odpowiednia do wykonywanych przez nią zadań i uwzględniać doświadczenie zdobyte podczas funkcjonowania Agencji oraz osiągnięte przez nią wyniki od momentu ustanowienia. Należy bezwzględnie zagwarantować wysokie zdolności naukowe i techniczne, które umożliwią Agencji wykonywanie zadań z zapewnieniem możliwie najwyższego poziomu jakości. Ze względu na istotne znaczenie zaufania do Agencji ze strony instytucji UE, państw członkowskich, ogółu społeczeństwa i zainteresowanych	(11) Struktura Agencji powinna być odpowiednia do wykonywanych przez nią zadań i uwzględniać doświadczenie zdobyte podczas funkcjonowania Agencji oraz osiągnięte przez nią wyniki od momentu ustanowienia. Należy bezwzględnie zagwarantować wysokie zdolności naukowe i techniczne, które umożliwią Agencji wykonywanie zadań z zapewnieniem możliwie najwyższego poziomu jakości. Ze względu na istotne znaczenie zaufania do Agencji ze strony instytucji UE, państw członkowskich, ogółu społeczeństwa i zainteresowanych

stron, Agencja powinna wykonywać zadania w sposób przejrzysty i efektywny.	stron, Agencja powinna wykonywać zadania w sposób przejrzysty i efektywny ***przez przedstawianie swoich działań i ich wyników w sposób zrozumiały i, w miarę możliwości, mierzalny oraz regularne informowanie o nich opinii publicznej***.

Or. en

Poprawka 110
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) W celu zapewnienia efektywności pracownicy sekretariatu Agencji powinni mieć możliwość wykonywania zadań o charakterze technicznym i administracyjnym wspierających ***RAC, SEAC, MSC, Komitet Naukowy ds. Bezpieczeństwa Konsumentów („SCCS”)[10], Komitet ds. Produktów Biobójczych („BPC”) (zwane dalej łącznie „komitetami”) o***raz Forum.	(12) W celu zapewnienia efektywności pracownicy sekretariatu Agencji powinni mieć możliwość wykonywania zadań o charakterze technicznym i administracyjnym wspierających ***komitety*** oraz Forum***, przy jednoczesnym zachowaniu pełnej niezależności komitetów i utrzymaniu wyraźnego podziału obowiązków***.
[10] Komitet Naukowy ds. Bezpieczeństwa Konsumentów ustanowiono na mocy decyzji Komisji (UE) 2024/1514 z dnia 7 sierpnia 2015 r. w sprawie ustanowienia komitetów naukowych w dziedzinie zdrowia publicznego, bezpieczeństwa konsumentów i środowiska, Dz.U. L, 2024/1514, 31.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1514/oj.	

Or. en

Poprawka 111
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Zarządowi Agencji należy powierzyć niezbędne uprawnienia w szczególności w odniesieniu do powoływania dyrektora wykonawczego, członków RAC i SEAC oraz Rady Odwoławczej, a także do przyjmowania rocznego skonsolidowanego sprawozdania z działalności, dokumentu programowego, rocznego budżetu oraz zasad finansowych mających zastosowanie do Agencji. Komisja, Parlament Europejski i państwa członkowskie powinny być reprezentowane w zarządzie, aby skutecznie sprawować nad nim nadzór. Dla zapewnienia przejrzystości Komisja powinna powołać do zarządu zainteresowane strony, nie powierzając im prawa głosu.	(13) Zarządowi Agencji należy powierzyć niezbędne uprawnienia w szczególności w odniesieniu do powoływania dyrektora wykonawczego, członków RAC i SEAC oraz Rady Odwoławczej, a także do przyjmowania rocznego skonsolidowanego sprawozdania z działalności, dokumentu programowego, rocznego budżetu oraz zasad finansowych mających zastosowanie do Agencji. Komisja, Parlament Europejski i państwa członkowskie powinny być reprezentowane w zarządzie, aby skutecznie sprawować nad nim nadzór. Dla zapewnienia przejrzystości Komisja powinna powołać do zarządu zainteresowane strony ***reprezentujące łącznie szeroki wachlarz odpowiednich grup interesów***, nie powierzając im prawa głosu.

Or. en

Poprawka 112
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(15a) Rola Agencji jako niezależnego naukowego punktu odniesienia oznacza, że o opinię naukową może wystąpić nie tylko Komisja, ale również Parlament Europejski i państwa członkowskie. W celu zapewnienia możliwości zarządzania i zgodności procesu porad naukowych, Agencja powinna móc odmawiać lub zmienić żądanie, na podstawie wcześniej określonych kryteriów, dostarczając uzasadnienie takiej decyzji.

Or. en

Uzasadnienie

Agencja powinna mieć możliwość wydawania opinii naukowych również na wniosek Parlamentu i państw członkowskich. Przepis ten odzwierciedla mandat udzielony EFSA w przepisach ogólnych prawa żywnościowego (rozporządzenie (WE) nr 178/2002).

Poprawka 113
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) W przeszłości RAC sporządzał opinie naukowe na temat ocen dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego oraz innych aspektów związanych z narażeniem zawodowym na oddziaływanie niebezpiecznych chemikaliów, takich jak dopuszczalne wartości biologiczne niebezpiecznych chemikaliów w kontekście art. 3 dyrektywy Rady 98/24/WE[11], art. 16, 16a i 18a dyrektywy 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady[12] oraz art. 18c i 22a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/W[13]E na podstawie umowy *ad hoc* między Komisją a Agencją. Ponieważ zadanie to stało się zwyczajowe, a także aby skonsolidować tę praktykę, w niniejszym rozporządzeniu należy zastrzec, że RAC powinien wydawać takie opinie na wniosek Komisji. Co więcej, RAC powinien sporządzać, na wniosek Komisji, opinie naukowe dotyczące wszystkich innych kwestii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub zawartych w wyrobach zgodnie z definicjami zawartymi w art. 3 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, oraz dotyczących związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.	(16) W przeszłości RAC sporządzał opinie naukowe na temat ocen dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego oraz innych aspektów związanych z narażeniem zawodowym na oddziaływanie niebezpiecznych chemikaliów, takich jak dopuszczalne wartości biologiczne niebezpiecznych chemikaliów w kontekście art. 3 dyrektywy Rady 98/24/WE[11], art. 16, 16a i 18a dyrektywy 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady[12] oraz art. 18c i 22a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/W[13]E na podstawie umowy *ad hoc* między Komisją a Agencją. Ponieważ zadanie to stało się zwyczajowe, a także aby skonsolidować tę praktykę, w niniejszym rozporządzeniu należy zastrzec, że RAC powinien wydawać takie opinie na wniosek Komisji. Co więcej, RAC powinien sporządzać, na wniosek Komisji, ***Parlamentu Europejskiego lub państw członkowskich,*** opinie naukowe dotyczące wszystkich innych kwestii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub zawartych w wyrobach zgodnie z definicjami zawartymi w art. 3 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, oraz dotyczących związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.

[11] Dyrektywa Rady 98/24/WE z dnia 7 kwietnia 1998 r. w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym ze środkami chemicznymi w miejscu pracy (czternasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 131 z 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych, mutagenów lub substancji reprotoksycznych podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

[11] Dyrektywa Rady 98/24/WE z dnia 7 kwietnia 1998 r. w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym ze środkami chemicznymi w miejscu pracy (czternasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 131 z 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych, mutagenów lub substancji reprotoksycznych podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Poprawka 114
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) W przeszłości RAC sporządzał opinie naukowe na temat ocen dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego oraz innych aspektów związanych z narażeniem zawodowym na oddziaływanie niebezpiecznych	(16) W przeszłości RAC sporządzał opinie naukowe na temat ocen dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego oraz innych aspektów związanych z narażeniem zawodowym na oddziaływanie niebezpiecznych

chemikaliów, takich jak dopuszczalne wartości biologiczne niebezpiecznych chemikaliów w kontekście art. 3 dyrektywy Rady 98/24/WE[11], art. 16, 16a i 18a dyrektywy 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady[12] oraz art. 18c i 22a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/W[13]E na podstawie umowy *ad hoc* między Komisją a Agencją. Ponieważ zadanie to stało się zwyczajowe, a także aby skonsolidować tę praktykę, w niniejszym rozporządzeniu należy zastrzec, że RAC powinien wydawać takie opinie na wniosek Komisji. Co więcej, RAC powinien sporządzać, na wniosek Komisji, opinie naukowe dotyczące wszystkich innych kwestii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji ***chemicznych*** w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub zawartych w wyrobach zgodnie z definicjami zawartymi w art. 3 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, oraz dotyczących związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.

chemikaliów, takich jak dopuszczalne wartości biologiczne niebezpiecznych chemikaliów w kontekście art. 3 dyrektywy Rady 98/24/WE[11], art. 16, 16a i 18a dyrektywy 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady[12] oraz art. 18c i 22a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/W[13]E na podstawie umowy *ad hoc* między Komisją a Agencją. Ponieważ zadanie to stało się zwyczajowe, a także aby skonsolidować tę praktykę, w niniejszym rozporządzeniu należy zastrzec, że RAC powinien wydawać takie opinie na wniosek Komisji. Co więcej, RAC powinien sporządzać, na wniosek Komisji, opinie naukowe dotyczące wszystkich innych kwestii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub zawartych w wyrobach zgodnie z definicjami zawartymi w art. 3 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, oraz dotyczących związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.

---

[11] Dyrektywa Rady 98/24/WE z dnia 7 kwietnia 1998 r. w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym ze środkami chemicznymi w miejscu pracy (czternasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 131 z 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych, mutagenów lub substancji reprotoksycznych podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i

[11] Dyrektywa Rady 98/24/WE z dnia 7 kwietnia 1998 r. w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym ze środkami chemicznymi w miejscu pracy (czternasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 131 z 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych, mutagenów lub substancji reprotoksycznych podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i

Rady 2009/148/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).	Rady 2009/148/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Uzasadnienie

Zaleca się stosowanie terminu „substancje” w celu zachowania zgodności z definicjami i terminologią określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 (REACH).

Poprawka 115
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Zarząd powinien przyjąć regulaminy wewnętrzne RAC, SEAC, MSC, BPC i SCCS, w tym ustalenia proceduralne dotyczące grup roboczych działających w ramach komitetów. Aby Komisja mogła sprawować nadzór, jej przedstawiciele w zarządzie powinni zatwierdzić regulamin wewnętrzny, co nie powinno zagrażać niezależności komitetów i ich grup roboczych.	(18) Zarząd powinien przyjąć regulaminy wewnętrzne RAC, SEAC, MSC, BPC i SCCS, w tym ustalenia proceduralne dotyczące grup roboczych działających w ramach komitetów. Aby Komisja mogła sprawować nadzór, jej przedstawiciele w zarządzie powinni zatwierdzić regulamin wewnętrzny, co nie powinno zagrażać niezależności komitetów i ich grup roboczych***, a także zapewnić prawidłowe wdrożenie tego regulaminu***.

Or. en

Poprawka 116
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Zarząd powinien przyjąć	(18) Zarząd powinien przyjąć

regulaminy wewnętrzne RAC, SEAC, MSC, BPC i SCCS, w tym ustalenia proceduralne dotyczące grup roboczych ***działających w ramach komitetów***. Aby Komisja mogła sprawować nadzór, jej ***przedstawiciele*** w zarządzie ***powinni zatwierdzić regulamin wewnętrzny***, co nie powinno zagrażać niezależności komitetów i ich grup roboczych.	regulaminy wewnętrzne RAC, SEAC, MSC, BPC i SCCS, w tym ustalenia proceduralne dotyczące ***komitetów i*** grup roboczych. Aby Komisja mogła sprawować nadzór, ***regulamin wewnętrzny należy skonsultować z*** jej ***przedstawicielami*** w zarządzie, co nie powinno zagrażać niezależności komitetów i ich grup roboczych.
	Or. en

Poprawka 117
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(18a) W regulaminach wewnętrznych komitetów należy określić środki wykrywania konfliktów interesów, zapobiegania im i zarządzania nimi.
	Or. en

Poprawka 118
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Opinie RAC i SEAC powinny opierać się na możliwie najszerszej eksperckiej wiedzy naukowej i technicznej dostępnej w Unii. W tym celu każde państwo członkowskie powinno nominować ***dwóch członków*** odpowiednio do RAC i SEAC oraz powinno być uprawnione do nominowania maksymalnie ***dwóch*** dodatkowych członków. RAC, SEAC, BPC i SCCS powinny mieć	(19) Opinie RAC i SEAC powinny opierać się na możliwie najszerszej eksperckiej wiedzy naukowej i technicznej dostępnej w Unii. W tym celu każde państwo członkowskie powinno nominować ***jednego członka*** odpowiednio do RAC i SEAC oraz powinno być uprawnione do nominowania maksymalnie ***trzech*** dodatkowych członków. ***Zachęca się państwa członkowskie do***

możliwość dokooptowania członków i korzystania z usług ekspertów, przy uwzględnieniu obciążenia pracą, rodzaju potrzebnej wiedzy eksperckiej i dostępności zasobów finansowych.

nominowania co najmniej dwóch kandydatów. Państwa członkowskie powinny nadal mieć możliwość nominowania na członków RAC i SEAC osób dowolnej narodowości. Nie ma wymogu posiadania konkretnego obywatelstwa ani bycia zatrudnionym jako urzędnik publiczny. Kandydaci powinni spełniać wymogi członkostwa w RAC i SEAC. Na wniosek państwa członkowskiego Agencja powinna ułatwić znalezienie odpowiednich kandydatów do RAC i SEAC. ***Jeśli Agencja uzna to za stosowne***, ***może sporządzić listę wykwalifikowanych kandydatów, których państwa członkowskie mogłyby nominować do RAC i*** SEAC. ***RAC***, ***SEAC,*** BPC i SCCS powinny mieć możliwość dokooptowania członków i korzystania z usług ekspertów, przy uwzględnieniu obciążenia pracą, rodzaju potrzebnej wiedzy eksperckiej i dostępności zasobów finansowych.

Or. en

Poprawka 119
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Opinie RAC i SEAC powinny opierać się na możliwie najszerszej eksperckiej wiedzy naukowej i technicznej dostępnej w Unii. W tym celu każde państwo członkowskie powinno nominować dwóch członków odpowiednio do RAC i SEAC oraz powinno być uprawnione do nominowania maksymalnie dwóch dodatkowych członków. RAC, SEAC, BPC i SCCS powinny mieć możliwość dokooptowania członków i korzystania z usług ekspertów, przy uwzględnieniu obciążenia pracą, rodzaju	(19) Opinie RAC i SEAC powinny opierać się na możliwie najszerszej eksperckiej wiedzy naukowej i technicznej dostępnej w Unii. W tym celu każde państwo członkowskie powinno nominować dwóch członków odpowiednio do RAC i SEAC oraz powinno być uprawnione do nominowania maksymalnie dwóch dodatkowych członków. RAC, SEAC, BPC i SCCS powinny mieć możliwość dokooptowania członków i korzystania z usług ekspertów, przy uwzględnieniu obciążenia pracą, rodzaju

potrzebnej wiedzy eksperckiej i dostępności zasobów finansowych.	potrzebnej wiedzy eksperckiej i dostępności zasobów finansowych. ***Skład komitetu powinien odzwierciedlać wiedzę i umiejętności niezbędne do skutecznego wykonywania obowiązków Agencji.***

Or. en

Uzasadnienie

As the Basic Regulation assigns the Committee for Risk Assessment (RAC) a role in establishing occupational exposure limits, it is crucial to involve Member States and relevant scientific bodies at an early and meaningful stage of the EU decision-making process. Levels of protection against chemical and hazardous substance exposure differ across groups, including workers, vulnerable populations, the general public, and the environment. Risk management should therefore be based on exposure-specific assessments rather than uniform approaches that overlook real-world conditions. Drawing on national expertise and scientific evidence in the limit-setting process is essential to ensure that occupational exposure limits achieve effective protection while remaining practically achievable.

Poprawka 120
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Opinie RAC i SEAC powinny opierać się na możliwie najszerszej eksperckiej wiedzy naukowej i technicznej dostępnej w Unii. W tym celu każde państwo członkowskie powinno nominować dwóch członków odpowiednio do RAC i SEAC oraz powinno być uprawnione do nominowania maksymalnie dwóch dodatkowych członków. RAC, SEAC, BPC i SCCS powinny mieć możliwość dokooptowania członków i korzystania z usług ekspertów, przy uwzględnieniu obciążenia pracą, rodzaju potrzebnej wiedzy eksperckiej i dostępności zasobów finansowych.	(19) Opinie RAC i SEAC powinny opierać się na możliwie najszerszej eksperckiej wiedzy naukowej i technicznej dostępnej w Unii. W tym celu każde państwo członkowskie powinno nominować dwóch członków ***mających niezbędne doświadczenie i wiedzę ekspercką*** odpowiednio do RAC i SEAC oraz powinno być uprawnione do nominowania maksymalnie dwóch dodatkowych członków. RAC, SEAC, BPC i SCCS powinny mieć możliwość dokooptowania członków i korzystania z usług ekspertów, przy uwzględnieniu obciążenia pracą, rodzaju potrzebnej wiedzy eksperckiej***, równowagi geograficznej*** i dostępności zasobów finansowych.

Or. en

Poprawka 121
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(19a) W przypadku gdy państwo członkowskie nie przedłoży wymaganych nominacji do RAC i SEAC w okresie jednego roku, Parlament Europejski powinien wyznaczyć, na podstawie udokumentowanej naukowej i technicznej wiedzy eksperckiej, członków niezbędnych do obsadzenia wolnych stanowisk w imieniu tego państwa członkowskiego. Takie wyznaczenie powinno odbywać się w sposób przejrzysty, z należytym uwzględnieniem równowagi geograficznej i w sposób, który pozwoli uniknąć konfliktów interesów.

Or. en

Poprawka 122
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(21a) W Agencji należy powołać Zespół ds. przeglądu, który zapewni rozpatrywanie zastrzeżeń dotyczących opinii naukowych i technicznych składanych przez każdą osobę fizyczną lub prawną, której dotyczą opinie wydane przez Agencję.

Or. en

Uzasadnienie

Dodanie mandatu Zespołu ds. przeglądu zgodnie z opisem w proponowanym nowym art. 25a.

Poprawka 123
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(23a) Dodatkowe obciążenie pracą wynikające ze zwiększenia zakresu zadań i obowiązków powierzonych Agencji powinno iść w parze z przydzieleniem odpowiednich środków finansowych na pokrycie kosztów zatrudnienia personelu i innych niezbędnych kosztów. W ramach projektu jednolitego dokumentu programowego zarząd powinien przeprowadzić ocenę adekwatności zasobów finansowych i ludzkich do realizacji bieżących i przyszłych zadań we wszystkich obszarach działalności Agencji, tak by zapewnić skuteczne wspieranie priorytetów Unii dzięki odpowiednim zasobom i wiedzy eksperckiej.

Or. en

Uzasadnienie

Dzięki tej poprawce priorytety Unii nie pozostaną jedynie w sferze aspiracji, ale będą aktywnie uwzględniane w programowaniu podstawowej działalności i planowaniu zasobów Agencji.

Poprawka 124
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(23a) Aby zapobiec ustanawianiu negatywnych priorytetów i osiągnąć solidne wyniki Agencji, dodatkowe obciążenie pracą wynikające ze zwiększenia zakresu zadań i obowiązków powierzonych Agencji powinno iść w parze z przydzieleniem odpowiednich środków finansowych na pokrycie kosztów zatrudnienia personelu i innych niezbędnych wydatków. W ramach projektu jednolitego dokumentu programowego zarząd powinien przeprowadzić ocenę adekwatności zasobów finansowych i ludzkich do realizacji bieżących i przyszłych zadań.

Or. en

Poprawka 125
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(24) Ramy finansowe i administracyjne regulujące działalność Agencji są bardziej złożone niż w przypadku innych agencji UE[16], ponieważ jest ona częściowo finansowana z opłat za działania prowadzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (WE) nr 1272/2008[17] i rozporządzenia (UE) nr 528/2012 oraz ponieważ obecnie dysponuje ona trzema odrębnymi budżetami na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (UE) nr 528/2012, a także rozporządzeń (UE) nr 649/2012[18] i (UE) 2019/1021[19]. Aby uprościć model finansowania Agencji, należy znieść wymóg dotyczący istnienia odrębnych budżetów ustanowiony na mocy rozporządzeń (UE) nr 528/2012, (UE) nr 649/2012 i (UE) 2019/1021 poprzez uchylenie odpowiednich przepisów tych	(24) Ramy finansowe i administracyjne regulujące działalność Agencji są bardziej złożone niż w przypadku innych agencji UE[16], ponieważ jest ona częściowo finansowana z opłat za działania prowadzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (WE) nr 1272/2008[17] i rozporządzenia (UE) nr 528/2012 oraz ponieważ obecnie dysponuje ona trzema odrębnymi budżetami na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (UE) nr 528/2012, a także rozporządzeń (UE) nr 649/2012[18] i (UE) 2019/1021[19]. Aby uprościć model finansowania Agencji, należy znieść wymóg dotyczący istnienia odrębnych budżetów ustanowiony na mocy rozporządzeń (UE) nr 528/2012, (UE) nr 649/2012 i (UE) 2019/1021 poprzez uchylenie odpowiednich przepisów tych

rozporządzeń, tak aby Agencja otrzymywała pojedynczy i jednolity wkład roczny z budżetu UE. Dzięki temu Agencja zyska większą elastyczność w radzeniu sobie z wahaniami obciążenia pracą, a zarazem pozwoli to zastosować się do zaleceń Trybunału Obrachunkowego oraz zrealizować cel strategii CSS, jakim jest zwiększenie zrównoważonego charakteru modelu finansowania Agencji. Zniesienie odrębnych budżetów nie powinno mieć wpływu na istniejące zobowiązania państw trzecich w zakresie wkładów finansowych na rzecz Agencji.

rozporządzeń, tak aby Agencja otrzymywała pojedynczy i jednolity wkład roczny z budżetu UE. Dzięki temu Agencja zyska większą elastyczność w radzeniu sobie z wahaniami obciążenia pracą, a zarazem pozwoli to zastosować się do zaleceń Trybunału Obrachunkowego oraz zrealizować cel strategii CSS, jakim jest zwiększenie zrównoważonego charakteru modelu finansowania Agencji. Zniesienie odrębnych budżetów nie powinno mieć wpływu na istniejące zobowiązania państw trzecich w zakresie wkładów finansowych na rzecz Agencji ***i nie powinno prowadzić do ponoszenia dodatkowych wydatków bez uzasadnienia***. ***Zamiast tego należy stosować zasadę oszczędności kosztowej, zgodnie z którą najwyższy możliwy wynik powinien zostać osiągnięty przy jak najmniejszym wykorzystaniu zasobów, bez uszczerbku dla jakości wyników.***

---

[16] Europejski Trybunał Obrachunkowy, „Przyszłość agencji UE – istnieją możliwości, by zwiększyć elastyczność i zacieśnić współpracę”, sprawozdanie specjalne (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych

[16] Europejski Trybunał Obrachunkowy, „Przyszłość agencji UE – istnieją możliwości, by zwiększyć elastyczność i zacieśnić współpracę”, sprawozdanie specjalne (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych

(Dz.U. L 169 z 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

(Dz.U. L 169 z 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Poprawka 126
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(24) Ramy finansowe i administracyjne regulujące działalność Agencji są bardziej złożone niż w przypadku innych agencji UE[16], ponieważ jest ona częściowo finansowana z opłat za działania prowadzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (WE) nr 1272/2008[17] i rozporządzenia (UE) nr 528/2012 oraz ponieważ obecnie dysponuje ona trzema odrębnymi budżetami na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (UE) nr 528/2012, a także rozporządzeń (UE) nr 649/2012[18] i (UE) 2019/1021[19]. Aby uprościć model finansowania Agencji, należy znieść wymóg dotyczący istnienia odrębnych budżetów ustanowiony na mocy rozporządzeń (UE) nr 528/2012, (UE) nr 649/2012 i (UE) 2019/1021 poprzez uchylenie odpowiednich przepisów tych rozporządzeń, tak aby Agencja otrzymywała pojedynczy i jednolity wkład roczny z budżetu UE. Dzięki temu Agencja zyska większą elastyczność w radzeniu sobie z wahaniami obciążenia pracą, a zarazem pozwoli to zastosować się do zaleceń Trybunału Obrachunkowego oraz zrealizować cel strategii CSS, jakim jest zwiększenie zrównoważonego charakteru modelu finansowania Agencji. Zniesienie odrębnych budżetów nie powinno mieć wpływu na istniejące zobowiązania państw trzecich w zakresie wkładów finansowych	(24) Ramy finansowe i administracyjne regulujące działalność Agencji są bardziej złożone niż w przypadku innych agencji UE[16], ponieważ jest ona częściowo finansowana z opłat za działania prowadzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (WE) nr 1272/2008[17] i rozporządzenia (UE) nr 528/2012 oraz ponieważ obecnie dysponuje ona trzema odrębnymi budżetami na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, rozporządzenia (UE) nr 528/2012, a także rozporządzeń (UE) nr 649/2012[18] i (UE) 2019/1021[19]. Aby uprościć model finansowania Agencji, należy znieść wymóg dotyczący istnienia odrębnych budżetów ustanowiony na mocy rozporządzeń (UE) nr 528/2012, (UE) nr 649/2012 i (UE) 2019/1021 poprzez uchylenie odpowiednich przepisów tych rozporządzeń, tak aby Agencja otrzymywała pojedynczy i jednolity wkład roczny z budżetu UE. Dzięki temu Agencja zyska większą elastyczność w radzeniu sobie z wahaniami obciążenia pracą, a zarazem pozwoli to zastosować się do zaleceń Trybunału Obrachunkowego oraz zrealizować cel strategii CSS, jakim jest zwiększenie zrównoważonego charakteru modelu finansowania Agencji. ***W celu zapewnienia przejrzystości Agencja powinna monitorować wpływy z opłat i należności w oparciu o poszczególne zadania.*** Zniesienie odrębnych budżetów

na rzecz Agencji.

nie powinno mieć wpływu na istniejące zobowiązania państw trzecich w zakresie wkładów finansowych na rzecz Agencji.

[16] Europejski Trybunał Obrachunkowy, „Przyszłość agencji UE – istnieją możliwości, by zwiększyć elastyczność i zacieśnić współpracę", sprawozdanie specjalne (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 169 z 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

[16] Europejski Trybunał Obrachunkowy, „Przyszłość agencji UE – istnieją możliwości, by zwiększyć elastyczność i zacieśnić współpracę", sprawozdanie specjalne (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 169 z 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Poprawka 127
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(25) Agencja ma trudności z dokładnym prognozowaniem wysokości wpływów z opłat i należności nawet przy zastosowaniu	(25) Agencja ma trudności z dokładnym prognozowaniem wysokości wpływów z opłat i należności nawet przy zastosowaniu

najbardziej zaawansowanych technik statystycznych ze względu na niedostateczną ilość informacji na temat czynników napędzających zapotrzebowanie ze strony podmiotów odpowiedzialnych. Sytuacja ta ma wpływ na działalność Agencji i wymaga ciągłego wprowadzania zmian w budżecie przez zarząd. W związku z tym należy zezwolić Agencji na utworzenie rezerwy z nadwyżki wpływów z opłat i należności, z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszym rozporządzeniu. Dzięki temu będzie ona w stanie ograniczyć skutki znacznych wahań wysokości wpływów z opłat i należności. W szczególności dzięki utworzeniu takiej rezerwy Agencja będzie mogła zwiększyć zrównoważony charakter swojego modelu finansowania bez uszczerbku dla rocznego wkładu Unii i wieloletniego programowania finansowego. Szczegółowe zasady dotyczące cech, obliczania i sposobu funkcjonowania rezerwy należy określić w zasadach finansowych Agencji z uwzględnieniem wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu. Kwotę rocznego wkładu do rezerwy lub kwotę dostępną z rezerwy, która ma zostać uwzględniona w projekcie budżetu Agencji, należy obliczać się zgodnie z metodyką automatycznie stosowaną przez Agencję co roku.

najbardziej zaawansowanych technik statystycznych ze względu na niedostateczną ilość informacji na temat czynników napędzających zapotrzebowanie ze strony podmiotów odpowiedzialnych. ***Agencja zobowiązuje się do ciągłego doskonalenia swoich metod prognozowania.*** Sytuacja ta ma wpływ na działalność Agencji i wymaga ciągłego wprowadzania zmian w budżecie przez zarząd. W związku z tym należy zezwolić Agencji na utworzenie rezerwy z nadwyżki wpływów z opłat i należności, z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszym rozporządzeniu. Dzięki temu będzie ona w stanie ograniczyć skutki znacznych wahań wysokości wpływów z opłat i należności. W szczególności dzięki utworzeniu takiej rezerwy Agencja będzie mogła zwiększyć zrównoważony charakter swojego modelu finansowania bez uszczerbku dla rocznego wkładu Unii i wieloletniego programowania finansowego. Szczegółowe zasady dotyczące cech, obliczania i sposobu funkcjonowania rezerwy należy określić w zasadach finansowych Agencji z uwzględnieniem wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu. Kwotę rocznego wkładu do rezerwy lub kwotę dostępną z rezerwy, która ma zostać uwzględniona w projekcie budżetu Agencji, należy obliczać się zgodnie z metodyką automatycznie stosowaną przez Agencję co roku. ***Chociaż ustanowienie budżetu rezerwowego dla Agencji jest konieczne ze względu na jej wyjątkową strukturę finansowania, nie stanowi to precedensu dla innych agencji UE.***

Or. en

Poprawka 128
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(28) Obywatele Unii powinni mieć dostęp do informacji na temat chemikaliów, na których działanie mogą być narażeni, by mogli podejmować świadome decyzje odnośnie do stosowania przez siebie chemikaliów. Agencja powinna zatem przekazywać ogółowi społeczeństwa odpowiednie informacje dotyczące bezpiecznego stosowania chemikaliów oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.	(28) Obywatele Unii powinni mieć dostęp do informacji na temat chemikaliów ***i mieszanin***, na których działanie mogą być narażeni, by mogli podejmować świadome decyzje odnośnie do stosowania przez siebie chemikaliów. Agencja powinna zatem przekazywać ogółowi społeczeństwa odpowiednie ***i przystępne*** informacje dotyczące bezpiecznego stosowania chemikaliów ***i ich mieszanin*** oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.

Or. en

Poprawka 129
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(30) Podczas realizacji zadań Agencja powinna ściśle współpracować z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, innymi organami rządowymi i pozarządowymi oraz odpowiednimi służbami technicznymi z Unii i spoza niej, w szczególności aby uniknąć dublowania pracy i zapewnić dostęp do wszystkich danych i narzędzi niezbędnych do osiągnięcia celów. W szczególności Agencja powinna współpracować z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków i Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, aby zapewnić spójność i skuteczność ocen związanych z chemikaliami w odniesieniu do wszystkich przepisów Unii, zgodnie z podejściem	(30) Podczas realizacji zadań Agencja powinna ściśle współpracować z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, innymi organami rządowymi i pozarządowymi oraz odpowiednimi służbami technicznymi z Unii i spoza niej, w szczególności aby uniknąć dublowania pracy i zapewnić dostęp do wszystkich danych i narzędzi niezbędnych do osiągnięcia celów. W szczególności Agencja powinna współpracować z ***odpowiednimi organami państwa członkowskich,*** Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków i Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, aby zapewnić spójność i skuteczność ocen związanych z chemikaliami w odniesieniu do wszystkich

„jedna substancja, jedna ocena”. Ponieważ istnienie rozbieżnych opinii w przeszłości doprowadziło do zwiększenia niepewności wśród podmiotów gospodarczych, a także do spadku zaufania publicznego do naukowej rzetelności i spójności procesu podejmowania decyzji naukowych, należy usprawnić procedury eliminowania rozbieżności w opiniach naukowych między agencjami UE.

przepisów Unii, zgodnie z podejściem „jedna substancja, jedna ocena”. Ponieważ istnienie rozbieżnych opinii w przeszłości doprowadziło do zwiększenia niepewności wśród podmiotów gospodarczych, a także do spadku zaufania publicznego do naukowej rzetelności i spójności procesu podejmowania decyzji naukowych, należy usprawnić procedury eliminowania rozbieżności w opiniach naukowych między agencjami UE.

Or. en

Poprawka 130
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(30) Podczas realizacji zadań Agencja powinna ściśle współpracować z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, innymi organami rządowymi i pozarządowymi oraz odpowiednimi służbami technicznymi z Unii i spoza niej, w szczególności aby uniknąć dublowania pracy i zapewnić dostęp do wszystkich danych i narzędzi niezbędnych do osiągnięcia celów. W szczególności Agencja powinna współpracować z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków i Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, aby zapewnić spójność i skuteczność ocen związanych z chemikaliami w odniesieniu do wszystkich przepisów Unii, zgodnie z podejściem „jedna substancja, jedna ocena”. Ponieważ istnienie rozbieżnych opinii w przeszłości doprowadziło do zwiększenia niepewności wśród podmiotów gospodarczych, a także	(30) Podczas realizacji zadań Agencja powinna ściśle współpracować z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, ***związkami zawodowymi,*** innymi organami rządowymi i pozarządowymi oraz odpowiednimi służbami technicznymi z Unii i spoza niej, w szczególności aby uniknąć dublowania pracy i zapewnić dostęp do wszystkich danych i narzędzi niezbędnych do osiągnięcia celów. W szczególności Agencja powinna współpracować z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków i Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, aby zapewnić spójność i skuteczność ocen związanych z chemikaliami w odniesieniu do wszystkich przepisów Unii, zgodnie z podejściem „jedna substancja, jedna ocena”. Ponieważ istnienie rozbieżnych opinii w przeszłości doprowadziło do zwiększenia niepewności wśród

do spadku zaufania publicznego do naukowej rzetelności i spójności procesu podejmowania decyzji naukowych, należy usprawnić procedury eliminowania rozbieżności w opiniach naukowych między agencjami UE.	podmiotów gospodarczych, a także do spadku zaufania publicznego do naukowej rzetelności i spójności procesu podejmowania decyzji naukowych, należy usprawnić procedury eliminowania rozbieżności w opiniach naukowych między agencjami UE.
	Or. en

Poprawka 131
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania ***najbardziej*** szkodliwych chemikaliów oraz w opracowywaniu metod naukowych, w szczególności podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.	(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania szkodliwych chemikaliów ***i grup szkodliwych chemikaliów*** oraz w opracowywaniu metod naukowych, w szczególności podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt ***i nowych metodyk***, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami ***i grupami chemikaliów***, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. ***W szczególności Agencja powinna wspierać badania nad powiązaniami między narażeniem na działanie niebezpiecznych chemikaliów a negatywnym wpływem na zdrowie w dziedzinie badań nad eksposomem, czyli zintegrowanej kompilacji wszystkich czynników fizycznych, chemicznych, biologicznych i psychospołecznych oraz interakcji między nimi, które mają wpływ na biologię i zdrowie, oraz wnosić wkład w te badania.***
	Or. en

Uzasadnienie

Należy zachęcać do zastępowania nie tylko wszystkich szkodliwych chemikaliów, ale także grup szkodliwych chemikaliów. Odniesienie do grup chemikaliów jest również zgodne ze sformułowaniem w nowym rozporządzeniu w sprawie wspólnej platformy danych, w którym odniesiono się do chemikaliów i grup chemikaliów. Dostosowanie do sformułowania zawartego w art. 14 ust. 5 akapit drugi lit. a) pkt (v) wniosku Komisji, w którym również odniesiono się do nowych metodyk.

Poprawka 132
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania ***najbardziej*** szkodliwych chemikaliów oraz w opracowywaniu metod naukowych***, w szczególności*** podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.	(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania szkodliwych chemikaliów ***i ich mieszanin, przy jednoczesnym upraszczaniu tego procesu i unikaniu niewskazanego zastępowania dzięki ukierunkowaniu na grupy chemikaliów,*** oraz w opracowywaniu metod naukowych ***i*** podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.

Or. en

Poprawka 133
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i	(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i

innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania ***najbardziej szkodliwych*** chemikaliów oraz w opracowywaniu metod naukowych, w szczególności podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.	innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania chemikaliów***, w przypadku których udowodniono, powodują szkody w kontekście konkretnych sposobów użycia i zastosowań,*** oraz w opracowywaniu metod naukowych, w szczególności podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.

Or. en

Poprawka 134
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów oraz w opracowywaniu metod naukowych, w szczególności podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.	(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów ***i innych niebezpiecznych chemikaliów, a także ich grup*** oraz w opracowywaniu metod naukowych, w szczególności podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.

Or. en

Uzasadnienie

Należy umożliwić regulację grup chemikaliów, ponieważ zagwarantuje to, że chemikalia o podobnych właściwościach nie będą po prostu stosowane jako alternatywne środki. Dzięki temu regulacja jest bardziej skuteczna.

Poprawka 135
Jorge Buxadé Villalba

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w ***promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów oraz w*** opracowywaniu metod naukowych, ***w szczególności podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt,*** aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.	(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w opracowywaniu metod naukowych, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania***, w tym skutki społeczno-ekonomiczne ich potencjalnego zastępowania***.

Or. en

Poprawka 136
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów oraz w opracowywaniu ***metod naukowych, w szczególności*** podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.	(31) Agencja powinna nadal odgrywać aktywną rolę w badaniach naukowych i innowacjach, a także wspierać państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów oraz w opracowywaniu podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt ***i nadawaniu im priorytetu***, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania.

Or. en

Poprawka 137
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(32) Aby Agencja realizowała swoje cele w sposób efektywny i skuteczny oraz dysponowała niezbędnymi środkami do wykonywania zadań, Komisja powinna regularnie przeprowadzać ocenę działalności Agencji, a jej zakres kompetencji w razie potrzeby należy odpowiednio dostosowywać.	(32) Aby Agencja realizowała swoje cele w sposób efektywny i skuteczny oraz dysponowała niezbędnymi środkami do wykonywania zadań, Komisja powinna regularnie przeprowadzać ocenę ***jakości i skuteczności*** działalności Agencji, ***co obejmuje, w miarę możliwości, mierzalne i wymierne kryteria dotyczące działań i wyników Agencji,*** a jej zakres kompetencji w razie potrzeby należy odpowiednio dostosowywać.

Or. en

Poprawka 138
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 37

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(37) ***Cele*** niniejszego rozporządzenia, ***a mianowicie skuteczne i zrównoważone zarządzanie Agencją, nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na rozmiary i skutki*** działania ***możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na szczeblu Unii. Unia może zatem przyjąć środki*** zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów,	(37) ***Jeżeli państwa członkowskie stwierdzą brak zgodności z zasadą pomocniczości przy stosowaniu*** niniejszego rozporządzenia, ***Unia powinna móc podjąć*** działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów,

Or. en

Poprawka 139
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja przyczynia się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych, mieszanin i wyrobów ***oraz*** związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, przedstawia opinie i zapewnia doradztwo naukowe oraz niezależne informacje na temat wszystkich kwestii w tej dziedzinie, a także prowadzi komunikację w ich zakresie.	1. Agencja przyczynia się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych, mieszanin i wyrobów***,*** związanych z nimi zagrożeń i ryzyka ***oraz zrównoważenia środowiskowego***, przedstawia opinie i zapewnia doradztwo naukowe oraz niezależne informacje na temat wszystkich kwestii w tej dziedzinie, ***monitoruje pojawiające się zagrożenia chemiczne i generuje dane dotyczące chemikaliów,*** a także prowadzi komunikację w ich zakresie.

Or. en

Poprawka 140
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja przyczynia się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych, mieszanin i wyrobów ***oraz*** związanych z nimi zagrożeń i ryzyka, przedstawia opinie i zapewnia doradztwo naukowe oraz niezależne informacje na temat wszystkich kwestii w tej dziedzinie, a także prowadzi komunikację w ich zakresie.	1. Agencja przyczynia się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych, mieszanin i wyrobów***,*** związanych z nimi zagrożeń i ryzyka ***oraz zrównoważenia środowiskowego***, przedstawia opinie i zapewnia doradztwo naukowe oraz niezależne informacje na temat wszystkich kwestii w tej dziedzinie, ***monitoruje***

pojawiające się zagrożenia chemiczne i generuje dane dotyczące chemikaliów, a także prowadzi komunikację w ich zakresie.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka jest powiązana z uwagą sprawozdawcy dotyczącą dostosowania do pakietu „jedna substancja, jedna ocena", art. 13 w odniesieniu do wspólnej platformy danych dotyczących chemikaliów.

Poprawka 141
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja przyczynia się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych, mieszanin i wyrobów oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka**,** przedstawia opinie i zapewnia doradztwo naukowe oraz niezależne informacje na temat ***wszystkich*** kwestii w tej dziedzinie, a także prowadzi komunikację w ich zakresie.	1. Agencja ***w ramach swoich kompetencji*** przyczynia się do wdrażania i egzekwowania przepisów i polityk Unii dotyczących bezpiecznego stosowania substancji chemicznych, mieszanin i wyrobów oraz związanych z nimi zagrożeń i ryzyka**.** Przedstawia opinie i zapewnia doradztwo naukowe oraz niezależne informacje na temat kwestii w tej dziedzinie, a także prowadzi komunikację w ich zakresie.

Or. en

Poprawka 142
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Poprzez realizację założonych celów Agencja dąży do zapewnienia	2. Poprzez realizację założonych celów Agencja dąży do zapewnienia

wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym oraz*** spójności i konsekwencji w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, przy jednoczesnym ***zwiększeniu*** konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując m***etody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.***	wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***w tym ochrony wrażliwych grup osób. Agencja dąży do zapewnienia jakości,*** spójności i konsekwencji w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, ***co jest kluczem do zagwarantowania swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym,*** przy jednoczesnym ***przyczynianiu się do zwiększenia*** konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując z***astępowanie szkodliwych chemikaliów i grup szkodliwych chemikaliów,*** ***a także opracowywanie i stosowanie podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt i nowych metodyk.***
[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).	[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowanie do sformułowania zawartego w art. 14 ust. 5 akapit drugi lit. a) pkt (v) wniosku Komisji, w którym również odniesiono się do nowych metodyk. Cele Agencji powinny również obejmować promowanie zastępowania szkodliwych chemikaliów i ich grup.

Poprawka 143
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. Poprzez realizację założonych celów Agencja dąży do zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym ***oraz spójności i konsekwencji w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii***, przy jednoczesnym ***zwiększeniu*** konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich ***przedsiębiorstw[26] o***raz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.	2. Poprzez realizację założonych celów Agencja dąży do zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***w tym ochrony wrażliwych grup osób. Agencja dąży do zapewnienia jakości, spójności i konsekwencji w zakresie oceny zagrożeń i ryzyka związanych z konkretnym wykorzystaniem i zastosowaniem chemikaliów i w zarządzaniu ryzykiem w całej Unii, co jest kluczem do zagwarantowania*** swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym, przy jednoczesnym ***przyczynianiu się do zwiększenia*** konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich ***przedsiębiorstw*** oraz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.

[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)
.

Or. en

Uzasadnienie

Należy dodać kluczową zasadę „podejmowania decyzji na podstawie analizy ryzyka”.

Poprawka 144
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Poprzez realizację założonych	2. Poprzez realizację założonych

celów Agencja dąży do ***zapewnienia*** wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym oraz spójności i konsekwencji w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.***

[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

celów Agencja dąży do wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***w tym ochrony wrażliwych grup osób.***

Agencja zapewnia jakość, spójność i konsekwencję w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, co ma kluczowe znaczenie dla swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym, przy jednoczesnym zapewnieniu ochrony i dalszej poprawy standardów zdrowia zawodowego oraz przyczynianiu się do konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując metody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach, ułatwiając stosowanie podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, jak również opracowywanie substancji alternatywnych wobec najbardziej szkodliwych i innych niebezpiecznych chemikaliów.

[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Uzasadnienie

Konieczne jest stworzenie alternatywy wobec niebezpiecznych chemikaliów. Przyczyni się to do innowacji i realizacji celów strategii w zakresie chemikaliów na rzecz zrównoważoności. Poprawka ta nakłada na ECHA odpowiedzialność za kierowanie przechodzeniem na badania niewymagające wykorzystania zwierząt.

Poprawka 145
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Poprzez realizację założonych celów Agencja ***dąży do zapewnienia wysokiego poziomu*** ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***swobodnego obrotu*** substancjami na rynku wewnętrznym oraz ***spójności i konsekwencji*** w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując m***etody alternatywne w***obec prowadzenia badań na zwierzętach.	2. Poprzez realizację założonych celów Agencja ***zapewnia wysoki poziom*** ochrony zdrowia ludzi i środowiska, ***z uwzględnieniem grup wrażliwych, swobodny obrót*** substancjami na rynku wewnętrznym oraz ***spójność i konsekwencję*** w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując i ***pogłębiając wiedzę ekspercką i współpracę w zakresie metod alternatywnych w***obec prowadzenia badań na zwierzętach, ***a także zastępowanie szkodliwych chemikaliów i ich grup.***
[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).	[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Poprawka 146
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Poprzez realizację założonych celów Agencja dąży do zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym oraz spójności i konsekwencji w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując m***etody alternatywne wobec prowadzenia badań na zwierzętach.***	2. Poprzez realizację założonych celów Agencja dąży do zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska, swobodnego obrotu substancjami na rynku wewnętrznym oraz spójności i konsekwencji w zakresie oceny chemikaliów i zarządzania nimi w całej Unii, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności i innowacyjności, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) określonych w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw[26] oraz propagując o***pracowanie, prawne usankcjonowanie i stosowanie podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt.***
[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).	[26] Zalecenie Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Poprawka 147
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Do ogólnych zadań Agencji należą:	5. ***Zgodnie z zasadami zapisanymi w art. 191 TFUE*** do ogólnych zadań Agencji należą:

Or. en

Poprawka 148
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera b
Rozporządzenie w sprawie Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA) COM(2025)0386
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) zapewnianie wsparcia technicznego i naukowego, wytycznych, narzędzi informatycznych i infrastruktury cyfrowej na potrzeby opracowywania, wdrażania i egzekwowania niniejszego rozporządzenia i sektorowych przepisów Unii, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb MŚP oraz ***celu, jakim jest zastąpienie*** badań na zwierzętach ***alternatywnymi rozwiązaniami***, o ile jest to możliwe z naukowego punktu widzenia;	b) zapewnianie wsparcia technicznego i naukowego, wytycznych, narzędzi informatycznych i infrastruktury cyfrowej na potrzeby opracowywania, wdrażania i egzekwowania niniejszego rozporządzenia i sektorowych przepisów Unii, z uwzględnieniem ***celów polegających na zapewnieniu wysokiego poziomu ochrony zdrowia i środowiska, standardów zdrowia zawodowego,*** szczególnych potrzeb MŚP oraz ***wymogu zastąpienia*** badań na zwierzętach ***podejściami nieobejmującymi wykorzystania zwierząt***, o ile jest to możliwe z naukowego punktu widzenia;

Or. en

Uzasadnienie

Zastąpienie badań na zwierzętach podejściami nieobejmującymi wykorzystania zwierząt jest nie tylko celem polityki, ale obowiązkowym wymogiem prawnym wynikającym z prawa UE – przede wszystkim rozporządzenia REACH i dyrektywy 2010/63/UE.

Poprawka 149
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) zapewnianie wsparcia technicznego i naukowego, wytycznych, narzędzi informatycznych i infrastruktury cyfrowej	b) zapewnianie wsparcia technicznego i naukowego, wytycznych, narzędzi informatycznych i infrastruktury cyfrowej

na potrzeby opracowywania, wdrażania i egzekwowania niniejszego rozporządzenia i sektorowych przepisów Unii, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb MŚP oraz ***celu, jakim jest zastąpienie*** badań na zwierzętach ***alternatywnymi rozwiązaniami, o ile jest to możliwe z naukowego punktu widzenia***;	na potrzeby opracowywania, wdrażania i egzekwowania niniejszego rozporządzenia i sektorowych przepisów Unii, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb MŚP oraz ***wymogu zastąpienia*** badań na zwierzętach ***odpowiednimi podejściami nieobejmującymi wykorzystania zwierząt***;

Or. en

Poprawka 150
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 5 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) gdy Agencja planuje lub przygotowuje ograniczenie dotyczące substancji, mieszanin lub wyrobów na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, komitety w ramach prac przygotowawczych opracowują, przeprowadzają, przedkładają i publikują kompleksowe oceny skutków. Na stosowny wniosek Parlamentu Europejskiego komitety realizują to zadanie w trybie priorytetowym i w odpowiednim czasie, aby umożliwić rzetelną ocenę konieczności, proporcjonalności i skutków proponowanego ograniczenia na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. Ocena skutków opiera się na najlepszych dostępnych dowodach naukowych i wiarygodnych danych oraz obejmuje – w sposób proporcjonalny – naukowe, gospodarcze, społeczne, środowiskowe i geopolityczne skutki proponowanego ograniczenia, w tym skutki łączne i międzysektorowe oraz wpływ na innowacje, globalne i unijne łańcuchy dostaw, dostępność, przepływy handlowe, rozbieżności regulacyjne, strategiczne zależności i autonomię strategiczną Unii. Aby wspierać

strategiczne prognozowanie i zapewnić terminowe przygotowanie potencjalnych ograniczeń na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, komitety mogą również, w zakresie swoich kompetencji, przeprowadzać takie oceny skutków z własnej inicjatywy, w przypadku gdy pojawiające się zmiany mogą stać się istotne dla przyszłych działań regulacyjnych;

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta wzmacnia zdolności analityczne Agencji, ponieważ umożliwia jej ocenę szerszych skutków ograniczeń na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), w tym skutków społeczno-gospodarczych, skutków dla łańcucha dostaw i skutków strategicznych. Wspiera oparty na dowodach i proporcjonalny proces decyzyjny Unii, zwiększa spójność regulacyjną w ramach rozporządzenia REACH oraz przyczynia się do odporności, konkurencyjności i autonomii strategicznej Unii, bez wpływu na procedury naukowej oceny ryzyka ustanowione w rozporządzeniu REACH lub w innych przepisach sektorowych Unii.

Poprawka 151
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) udzielanie, na wniosek Komisji, pomocy naukowej i technicznej we wszelkich dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji w formie prac naukowych lub technicznych, które obejmują stosowanie ustalonych zasad naukowych i technicznych, niewymagających oceny naukowej komitetów lub ich grup roboczych;	e) udzielanie, na wniosek Komisji, ***w zakresie swoich kompetencji i wiedzy eksperckiej,*** pomocy naukowej i technicznej we wszelkich dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji w formie prac naukowych lub technicznych, które obejmują stosowanie ustalonych zasad naukowych i technicznych, niewymagających oceny naukowej komitetów lub ich grup roboczych;

Or. en

Poprawka 152
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) w stosownych przypadkach – współpraca z odpowiednimi zainteresowanymi stronami w kwestiach wchodzących w zakres jej kompetencji;	h) w stosownych przypadkach – współpraca z odpowiednimi zainteresowanymi stronami w kwestiach wchodzących w zakres jej kompetencji ***oraz w ramach odpowiednich procesów, w tym wspierających ocenę substancji nieobjętych przepisami***;

Or. en

Uzasadnienie

Oprócz swoich obowiązków wynikających z prawa ECHA podejmuje działania, które nie są wyraźnie określone w prawodawstwie UE, ale wspierają realizację prawnie określonych zadań. ECHA powinna zapewnić konsultacje z zainteresowanymi stronami we wszelkich nieformalnych procesach decyzyjnych.

Poprawka 153
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera h a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ha) angażowanie się w bezpośrednie kontakty z przedsiębiorstwami, których dotyczą kwestie wchodzące w zakres jej kompetencji, na wniosek zainteresowanego przedsiębiorstwa;

Or. en

Uzasadnienie

Przedsiębiorstwa mają różne obowiązki wynikające z prawodawstwa UE, a konkretne przypadki mogą być dość złożone. W związku z tym potrzebują możliwości bezpośredniego (ustnego) dialogu z pracownikami ECHA, aby pomóc im we właściwym zrozumieniu konkretnych obowiązków związanych z daną sprawą i umożliwić im podejmowanie jak

najbardziej świadomych decyzji dotyczących treści informacji. Jest to istotne w przypadku opracowywania dokumentacji i innych informacji, a także sporządzania uwag do projektów decyzji ECHA, udziału w konsultacjach itp.

Poprawka 154
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) w stosownych przypadkach – współpraca z innymi agencjami Unii ***i organami krajowymi*** w celu wykonywania zadań zgodnie z art. 40 i 44;	i) w stosownych przypadkach – współpraca z ***organami krajowymi i*** innymi agencjami Unii w celu wykonywania zadań zgodnie z art. 40 i 44;

Or. en

Poprawka 155
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) zapewnianie – na wniosek Parlamentu Europejskiego i państw członkowskich – opinii naukowych i pomocy technicznej w dziedzinie wchodzącej w zakres jej kompetencji;

Or. en

Uzasadnienie

Agencja powinna służyć jako niezależny punkt odniesienia w instytucjach Unii i przyczyniać się do budowania opartego na nauce demokratycznego procesu decyzyjnego w dziedzinie chemikaliów.

Poprawka 156
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) na wniosek Parlamentu Europejskiego lub państwa członkowskiego wydawanie opinii naukowych w kwestiach wchodzących w zakres jej misji.

Or. en

Uzasadnienie

Powielenie możliwości przewidzianej w przepisach ogólnego prawa żywnościowego wobec EFSA. Dodatkowa poprawka umożliwia Agencji odrzucenie wniosku, jeśli wniosek jest nieuzasadniony lub wykracza poza zakres obowiązków Agencji.

Poprawka 157
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera k b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	kb) promowanie wiedzy eksperckiej w zakresie podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt i nowych metodyk;

Or. en

Uzasadnienie

Promowanie podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt powinno być ważne dla Agencji, a ona sama powinna działać jako centralny punkt informacyjny w kontekście pojawiającej się wiedzy w dziedzinie badań niewymagających wykorzystania zwierząt.

Poprawka 158
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera k b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	kc) przedstawianie rozsądnego uzasadnienia każdej odmowy zaakceptowania metody badania niewymagającej wykorzystania zwierząt;

Or. en

Uzasadnienie

Bardzo ważne jest, aby każde zlecone badanie z udziałem zwierząt było uzasadnione z zachowaniem przejrzystości.

Poprawka 159
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera k c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	kd) zapewnienie, aby pracownicy i członkowie komitetów przechodzili coroczne szkolenia z zakresu metod niewymagających wykorzystania zwierząt;

Or. en

Poprawka 160
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera k d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ke) zapewnienie podmiotom rejestrującym dostępu do forum w celu omówienia potencjalnych podejść do metod niewymagających wykorzystania zwierząt oraz wyjaśnienia wymogów regulacyjnych na wczesnym etapie.

Or. en

Uzasadnienie

Gwarancja, że badania na zwierzętach będą stosowane w ostateczności.

Poprawka 161
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – akapit 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Agencja tworzy i aktualizuje rejestr zawierający informacje o wszystkich wnioskach otrzymanych na podstawie lit. c), d), e), k) i ka) niniejszego ustępu. Rejestr jest udostępniany na stronie internetowej Agencji. Na tej stronie internetowej wskazuje się również postępy w odniesieniu do każdego wniosku.

Or. en

Uzasadnienie

Zapewni to przejrzystość dla społeczeństwa obywatelskiego, w tym opinii publicznej, naukowców i organizacji pozarządowych. Zagwarantuje to również uproszczenie, pomagając uniknąć podobnych wniosków i dodatkowego obciążenia pracą.

Poprawka 162
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Agencja tworzy i prowadzi na swojej stronie internetowej rejestr otrzymywanych wniosków. Agencja wprowadza do rejestru wszelkie wnioski otrzymane na podstawie ust. 5 lit. c), d), e), k) i ka) niniejszego artykułu oraz art. 13 ust. 2 lit. b) w terminie trzech tygodni od ich otrzymania. W rejestrze wskazuje się status przetwarzania każdego wniosku.

Opinia publiczna ma swobodny i nieograniczony dostęp do rejestru na stronie internetowej Agencji.

Or. en

(Częściowo związane z poprawką sprawozdawcy wprowadzającą nowy art. 13 ust. 2b).

Uzasadnienie

Aby zapewnić przejrzystość działań Agencji, należy prowadzić rejestr wszystkich wniosków otrzymywanych przez nią zgodnie z odpowiednimi przepisami tego artykułu, a także wniosków Parlamentu Europejskiego lub państw członkowskich. Pomoże to również uniknąć powielania wniosków.

Poprawka 163
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) Komitet ds. Oceny Ryzyka („RAC"), który odpowiada za przygotowywanie opinii Agencji dotyczących ryzyka ***związanego*** z chemikaliami dla zdrowia ludzi i dla środowiska;	c) Komitet ds. Oceny Ryzyka („RAC"), który odpowiada za przygotowywanie opinii Agencji dotyczących ryzyka ***i zagrożeń związanych*** z chemikaliami dla zdrowia ludzi i dla środowiska***, z zachowaniem wystarczającego poziomu szczegółowości w odniesieniu do wykorzystywania i stosowania chemikaliów, aby umożliwić stopniowanie środków ograniczających w stosunku do tych, które stwarzają rzeczywiste ryzyko***;

Or. en

Uzasadnienie

Zakres kompetencji RAC powinien obejmować ocenę ryzyka wykraczającego poza zagrożenia.

Poprawka 164
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) Komitet ds. Oceny Ryzyka („RAC”), który odpowiada za przygotowywanie opinii Agencji dotyczących ryzyka ***związanego*** z chemikaliami dla zdrowia ludzi i dla środowiska;	c) Komitet ds. Oceny Ryzyka („RAC”), który odpowiada za przygotowywanie opinii Agencji dotyczących ryzyka ***i zagrożeń związanych*** z chemikaliami dla zdrowia ludzi i dla środowiska;

Or. en

Poprawka 165
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) Komitet ds. Analiz Społeczno-Ekonomicznych („SEAC”), który odpowiada za przygotowywanie opinii Agencji dotyczących skutków społeczno-ekonomicznych ewentualnych środków legislacyjnych w odniesieniu do substancji;	d) Komitet ds. Analiz Społeczno-Ekonomicznych („SEAC”), który odpowiada za przygotowywanie opinii Agencji dotyczących skutków społeczno-ekonomicznych ewentualnych środków legislacyjnych w odniesieniu do substancji ***i ich mieszanin***;

Or. en

Poprawka 166
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera h a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ha) Forum akredytowanych zainteresowanych stron, ustanowione w art. 41a, którego celem jest

uporządkowanie i zacieśnienie relacji ze wszystkimi zainteresowanymi stronami oraz umożliwienie jego członkom wniesienia wkładu w realizację zadań Agencji; przy rozpoczynaniu oceny Agencja zwraca się o wkład i opinię zainteresowanych stron przez publiczne zaproszenie do przedstawienia informacji, a w szczególności o przedstawienie danych dotyczących konkretnego zastosowania, aby umożliwić ocenę ryzyka z wysokim stopniem szczegółowości;

Or. en

Uzasadnienie

Warto określić oczekiwania dotyczące systematycznego angażowania wszystkich zainteresowanych stron w przegląd zagrożeń i oceny ryzyka Agencji.

Poprawka 167
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera j a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ja) zespół oceniający, który podejmuje decyzje w sprawie zastrzeżeń (wniosków o dokonanie przeglądu) dotyczących opinii lub decyzji wydanych przez Agencję, w tym jej komitety, w przypadku gdy sektorowe przepisy Unii nie przewidują prawa do wniesienia odwołania.

Or. en

Uzasadnienie

Dodanie mandatu Zespołu ds. przeglądu i Forum właścicieli danych zgodnie z opisem w proponowanym nowym art. 25a.

Poprawka 168
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) dwóch ***ekspertów*** powołanych przez Parlament Europejski.	c) dwóch ***niezależnych osób*** powołanych przez Parlament Europejski.

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowanie do art. 79 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH).

Poprawka 169
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) dwóch ***ekspertów*** powołanych przez Parlament Europejski.	c) dwóch ***osób*** powołanych przez Parlament Europejski.

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowanie do lit. b).

Poprawka 170
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przedstawiciele państw członkowskich, przedstawiciele Komisji i ***eksperci*** powołani przez Parlament Europejski mają prawo głosu. Osoby reprezentujące zainteresowane strony, powołane przez Komisję, nie mają prawa	2. Przedstawiciele państw członkowskich, przedstawiciele Komisji i ***niezależne osoby*** powołani przez Parlament Europejski mają prawo głosu. Osoby reprezentujące zainteresowane strony, powołane przez Komisję, nie mają

głosu.	prawa głosu.

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowanie do art. 79 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH).

Poprawka 171
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przedstawiciele państw członkowskich, przedstawiciele Komisji i ***eksperci powołani*** przez Parlament Europejski mają prawo głosu. Osoby reprezentujące zainteresowane strony, powołane przez Komisję, nie mają prawa głosu.	2. Przedstawiciele państw członkowskich, przedstawiciele Komisji i ***osoby powołane*** przez Parlament Europejski mają prawo głosu. Osoby reprezentujące zainteresowane strony, powołane przez Komisję, nie mają prawa głosu.

Or. en

Poprawka 172
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) zastąpienia badań na zwierzętach innymi metodami;

Or. en

Uzasadnienie

Włączenie do zarządu ekspertów w dziedzinie badań niewymagających wykorzystania zwierząt jest logiczne i właściwe, biorąc pod uwagę, że jednym z celów Agencji jest propagowanie badań niewymagających wykorzystania zwierząt.

Poprawka 173
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) zastąpienia badań na zwierzętach innymi metodami;

Or. en

Uzasadnienie

Zarząd powinien posiadać wewnętrzną wiedzę ekspercką w zakresie podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt. Dodanie tego elementu odzwierciedla rosnące znaczenie dyskusji ekspertów na temat takich metod, zgodnie z podstawowym mandatem ECHA i celami strategii w zakresie chemikaliów na rzecz zrównoważoności, a także planem działania w zakresie chemikaliów opublikowanym w lipcu 2025 r. Jest to również zgodne z wymogami dotyczącymi takiej wiedzy eksperckiej w komitetach naukowych, w tym w SCCS.

Poprawka 174
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3 – litera e b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	eb) bezpieczeństwa i higieny pracy.

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ ECHA będzie ustalać dopuszczalne wartości narażenia zawodowego, zarząd powinien dysponować odpowiednią ekspercką wiedzą naukową. Bezpieczeństwo pracy należy zatem dodać do dziedzin zainteresowanych stron w art. 6 ust. 3.

Poprawka 175
Jorge Buxadé Villalba

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Członków zarządu powołuje się na podstawie poziomu wiedzy i odpowiedniego doświadczenia w dziedzinie bezpieczeństwa chemicznego lub przepisów dotyczących chemikaliów, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. ***Zgodnie z zasadą równego traktowania mężczyzn i kobiet wszystkie strony nominujące i powołujące członków zarządu dążą do osiągnięcia równowagi płci w zarządzie.*** Członkowie, zastępcy członków i obserwatorzy komitetów i Forum lub ich grup roboczych nie kwalifikują się do członkostwa w zarządzie.	4. Członków zarządu powołuje się na podstawie poziomu wiedzy i odpowiedniego doświadczenia w dziedzinie bezpieczeństwa chemicznego lub przepisów dotyczących chemikaliów, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Członkowie, zastępcy członków i obserwatorzy komitetów i Forum lub ich grup roboczych nie kwalifikują się do członkostwa w zarządzie.

Or. en

Poprawka 176
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Członków zarządu powołuje się na podstawie poziomu wiedzy i odpowiedniego doświadczenia w dziedzinie bezpieczeństwa chemicznego lub przepisów dotyczących chemikaliów, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Zgodnie z zasadą równego traktowania ***mężczyzn i kobiet*** wszystkie strony nominujące i powołujące członków zarządu dążą do osiągnięcia równowagi płci w zarządzie. Członkowie, zastępcy członków i obserwatorzy komitetów i Forum lub ich grup roboczych nie kwalifikują się do członkostwa w zarządzie.	4. Członków zarządu powołuje się na podstawie poziomu wiedzy i odpowiedniego doświadczenia w dziedzinie bezpieczeństwa chemicznego lub przepisów dotyczących chemikaliów, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Zgodnie z zasadą równego traktowania ***osób wszystkich płci*** wszystkie strony nominujące i powołujące członków zarządu dążą do osiągnięcia równowagi płci w zarządzie. Członkowie, zastępcy członków i obserwatorzy komitetów i Forum lub ich grup roboczych nie kwalifikują się do członkostwa w

zarządzie.

Or. en

Poprawka 177
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Członków zarządu powołuje się na podstawie poziomu wiedzy i odpowiedniego doświadczenia w dziedzinie bezpieczeństwa chemicznego lub przepisów dotyczących chemikaliów, z uwzględnieniem ***odpowiednich*** umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Zgodnie z zasadą równego traktowania mężczyzn i kobiet wszystkie strony nominujące i powołujące członków zarządu dążą do osiągnięcia równowagi płci w zarządzie. Członkowie, zastępcy członków i obserwatorzy komitetów i Forum lub ich grup roboczych nie kwalifikują się do członkostwa w zarządzie.	4. Członków zarządu powołuje się na podstawie poziomu wiedzy i odpowiedniego doświadczenia w dziedzinie bezpieczeństwa chemicznego lub przepisów dotyczących chemikaliów, z ***należytym*** uwzględnieniem ***ich*** umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Zgodnie z zasadą równego traktowania mężczyzn i kobiet wszystkie strony nominujące i powołujące członków zarządu dążą do osiągnięcia równowagi płci w zarządzie. Członkowie, zastępcy członków i obserwatorzy komitetów i Forum lub ich grup roboczych nie kwalifikują się do członkostwa w zarządzie.

Or. en

Uzasadnienie

Zarząd jest organem zarządzającym Agencji. Pełni rolę nadzorczą i ponosi ogólną odpowiedzialność za kwestie budżetowe i planistyczne, dlatego umiejętności kierownicze są ważnym aspektem w procedurze wyboru jego członków.

Poprawka 178
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

4a. Wszystkie strony nominujące i powołujące członków zarządu powstrzymują się od nominowania lub powoływania na członka zarządu jakiejkolwiek osoby, w przypadku której na podstawie analizy przeprowadzonej zgodnie z polityką dotyczącą konfliktów interesów przyjętą przez zarząd na podstawie art. 9 ust. 1 lit. e) niniejszego rozporządzenia są uzasadnione podstawy, aby sądzić, że istnieje lub może powstać konflikt interesów.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu doprecyzowanie wdrożenia polityki zapobiegającej konfliktowi interesów.

Poprawka 179
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Wszystkie strony nominujące i powołujące członków zarządu powstrzymują się od nominowania lub powoływania na członka zarządu jakiejkolwiek osoby, w przypadku której na podstawie oceny są uzasadnione podstawy, aby sądzić, że istnieje lub może powstać konflikt interesów. Strony te uwzględniają w swojej ocenie kryteria Agencji dotyczące konfliktu interesów.

Or. en

Uzasadnienie

Należy unikać konfliktu interesów wśród członków zarządu. Te same zasady powinny mieć zastosowanie do wszystkich stron. Należy wyraźnie odnieść się do kryteriów opracowanych przez Agencję na potrzeby takiej oceny.

Poprawka 180
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) nawiązuje, w porozumieniu z Komisją, stosowne kontakty pomiędzy Agencją a odpowiednimi organizacjami zainteresowanych stron;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Uproszczenie tekstu, ponieważ wydaje się, że zadanie to jest objęte art. 9 ust. 1 lit. g).

Poprawka 181
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera m

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
m) przyjmuje, w porozumieniu z Komisją, odpowiednie przepisy wykonawcze, aby wprowadzić w życie art. 110 regulaminu pracowniczego ustanowionego rozporządzeniem nr 31 (EWG) i 11 (EWEA);	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Uzasadnienie

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

Poprawka 182
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 – ustęp 1 – litera s

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
s) przyjmuje regulamin wewnętrzny komitetów i Forum ***na wniosek Forum zgodnie z art. 17 ust. 5***;	s) przyjmuje regulamin wewnętrzny komitetów i Forum;

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka nie ma na celu zmiany treści. Ma ona charakter czysto redakcyjny, ponieważ art. 17 ust. 5 odnosi się wyłącznie do regulaminu wewnętrznego Forum, a nie do komitetów, do których w równym stopniu odnoszą się proponowane punkty.

Poprawka 183
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera y

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
y) przyjmuje praktyczne ustalenia dotyczące zgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady[28], w tym środki odwoławcze i zaradcze niezbędne do weryfikacji częściowego lub pełnego odrzucenia wniosku o zapewnienie poufności;	y) przyjmuje praktyczne ustalenia dotyczące zgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady[28], w tym środki odwoławcze i zaradcze niezbędne do weryfikacji częściowego lub pełnego odrzucenia wniosku o zapewnienie poufności. ***Te praktyczne ustalenia zapewniają możliwie najszerszy dostęp do dokumentów będących w jego posiadaniu i są zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 1367/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[1a];***
	[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1367/2006 z 6 września 2006 r. w sprawie zastosowania postanowień Konwencji z Aarhus o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska do instytucji i organów Unii (Dz.U. L 264 z

	25.9.2006, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj).
[28] Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).	[28] Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Or. en

Poprawka 184
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Zarząd stanowi większością dwóch trzecich głosów wszystkich swoich członków, którym przysługuje prawo głosu.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 185
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy Komisja wyrazi poważne obawy co do przedłożonego zarządowi wniosku dotyczącego decyzji w kwestiach związanych z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/715[29] w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego zdecentralizowanych agencji regulacyjnych lub z regulaminem	3. W przypadku gdy Komisja wyrazi poważne obawy co do przedłożonego zarządowi wniosku dotyczącego decyzji w kwestiach związanych z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/715[29] w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego zdecentralizowanych agencji regulacyjnych lub z regulaminem

pracowniczym urzędników i warunkami zatrudnienia innych pracowników rozporządzenia nr 31 (EWG), 11 (EWEA), zarząd odracza przyjęcie decyzji. W terminie 15 dni zarząd ponownie analizuje i przyjmuje tę decyzję, w stosownych przypadkach z poprawkami, w drugim czytaniu większością dwóch trzecich głosów***, włączając przedstawicieli Komisji,*** albo większością czterech piątych głosów przedstawicieli państw członkowskich.	pracowniczym urzędników i warunkami zatrudnienia innych pracowników rozporządzenia nr 31 (EWG), 11 (EWEA), zarząd odracza przyjęcie decyzji. W terminie 15 dni zarząd ponownie analizuje i przyjmuje tę decyzję, w stosownych przypadkach z poprawkami, w drugim czytaniu większością dwóch trzecich głosów ***wszystkich członków zarządu z prawem głosu*** albo większością czterech piątych głosów przedstawicieli państw członkowskich.
[29] Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/715 z dnia 18 grudnia 2018 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów utworzonych na podstawie TFUE oraz Traktatu Euratom, o których mowa w art. 70 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 (Dz.U. L 122 z 10.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).	[29] Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/715 z dnia 18 grudnia 2018 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów utworzonych na podstawie TFUE oraz Traktatu Euratom, o których mowa w art. 70 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 (Dz.U. L 122 z 10.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).

Or. en

Uzasadnienie

We wniosku wprowadza się weto Komisji, które wzmocniłoby jej pozycję w porównaniu z innymi przedstawicielami w zarządzie. Usunięcie tego konkretnego odniesienia jest lepszym rozwiązaniem, aby osiągnąć zrównoważony wynik, zwłaszcza że nie określono, co może stanowić powód sprzeciwu wobec decyzji.

Poprawka 186
Jorge Buxadé Villalba

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Dyrektor wykonawczy Agencji powoływany jest przez zarząd w oparciu o listę kandydatów zaproponowanych przez	2. Dyrektor wykonawczy Agencji powoływany jest przez zarząd w oparciu o listę kandydatów zaproponowanych przez

Komisję na podstawie zaproszenia do wyrażenia zainteresowania opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej oraz w innych periodykach lub na stronach internetowych. Procedura wyboru jest otwarta***,*** przejrzysta ***i zgodna z zasadami równego traktowania i równowagi płci***.	Komisję na podstawie zaproszenia do wyrażenia zainteresowania opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej oraz w innych periodykach lub na stronach internetowych. Procedura wyboru jest otwarta ***i*** przejrzysta.

Or. en

Poprawka 187
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji i zarządu dyrektor wykonawczy wykonuje obowiązki niezależnie i nie zwraca się o instrukcje do żadnych instytucji, organów, urzędów lub agencji Unii, ani do żadnego rządu lub innego podmiotu publicznego lub prywatnego, ani nie przyjmuje takich instrukcji. Dyrektor wykonawczy składa Parlamentowi Europejskiemu lub Radzie sprawozdanie z wykonywania zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia, jeżeli zostanie o to poproszony przez odpowiednią instytucję.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 188
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 5 – litera q

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

q) przygotowanie skonsolidowanego rocznego sprawozdania z działalności Agencji i przedłożenie ***go*** zarządowi do oceny;	q) przygotowanie skonsolidowanego rocznego sprawozdania z działalności Agencji***, w tym – w miarę możliwości – mierzalnych kryteriów dotyczących działań*** i ***wyników Agencji i*** przedłożenie ***tego sprawozdania z działalności*** zarządowi do oceny;

Or. en

Poprawka 189
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 5 – litera s

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
s) przygotowanie wstępnego projektu preliminarza przychodów i wydatków Agencji, o którym mowa w art. 28, oraz wykonanie budżetu Agencji.	s) przygotowanie wstępnego projektu preliminarza przychodów i wydatków Agencji, o którym mowa w art. 28, oraz wykonanie budżetu Agencji ***z uwzględnieniem zasady oszczędności kosztowej, zgodnie z którą najwyższy możliwy wynik należy osiągnąć przy jak najmniejszym wykorzystaniu zasobów, bez uszczerbku dla jakości wyników***.

Or. en

Poprawka 190
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za wszystkie sprawy pracownicze, w odniesieniu do których przekazano uprawnienia zgodnie z art. 9 ust. 2. Podczas rekrutacji pracowników	6. Dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za wszystkie sprawy pracownicze, w odniesieniu do których przekazano uprawnienia zgodnie z art. 9 ust. 2. Podczas rekrutacji pracowników

Agencji dyrektor wykonawczy ***promuje różnorodność i inkluzywność oraz dąży do osiągnięcia równowagi płci i szerokiej reprezentacji geograficznej***.	Agencji dyrektor wykonawczy ***priorytetowo traktuje zasadę kompetencji i kwalifikacji zawodowych***. ***Tylko na tej podstawie inne czynniki, takie jak szeroka reprezentacja geograficzna i podobne względy, mogą być brane pod uwagę na późniejszym etapie.***

Or. en

Poprawka 191
Jorge Buxadé Villalba

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za wszystkie sprawy pracownicze, w odniesieniu do których przekazano uprawnienia zgodnie z art. 9 ust. 2. Podczas rekrutacji pracowników Agencji dyrektor wykonawczy ***promuje różnorodność i inkluzywność oraz dąży do osiągnięcia równowagi płci i szerokiej reprezentacji geograficznej***.	6. Dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za wszystkie sprawy pracownicze, w odniesieniu do których przekazano uprawnienia zgodnie z art. 9 ust. 2. Podczas rekrutacji pracowników Agencji dyrektor wykonawczy ***zapewnia szeroką reprezentację geograficzną, dbając przy tym, aby przedstawiciele wszystkich państw członkowskich odgrywali rolę w działaniach Agencji***.

Or. en

Poprawka 192
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. Dyrektor wykonawczy zapewnia miejsce pracy dobre pod względem zdrowia psychicznego przez należyte uwzględnienie środków sprzyjających zdrowiu psychicznemu w miejscu pracy.

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z dyrektywą 89/391/EWG dyrektor wykonawczy, który odpowiada za codzienne zarządzanie ECHA, powinien we współpracy z odpowiednimi innymi kierownikami rozważyć i ocenić sposoby poprawy dobrostanu psychicznego pracowników, zapobiegania ewentualnym zagrożeniom i zarządzania nimi oraz zmniejszania poziomu stresu, w tym przez szkolenie kierowników, przydzielanie jasnych zadań, wspieranie zdrowych interakcji, zaangażowanie lub dni zabierania do pracy zwierząt domowych.

Poprawka 193
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każdy komitet Agencji wykonuje zadania powierzone mu na mocy sektorowych przepisów Unii.	1. Każdy komitet Agencji wykonuje zadania powierzone mu na mocy sektorowych przepisów Unii ***i oparte na niezależnej literaturze naukowej***.

Or. en

Poprawka 194
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wszystkich innych kwestii nieobjętych już ust. 1 lub ust. 2 lit. a), dotyczących bezpiecznego stosowania substancji ***chemicznych*** w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub zawartych w wyrobach, zgodnie z definicjami zawartymi w art. 3 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, oraz dotyczących związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.	b) wszystkich innych kwestii nieobjętych już ust. 1 lub ust. 2 lit. a), dotyczących bezpiecznego stosowania substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub zawartych w wyrobach, zgodnie z definicjami zawartymi w art. 3 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, oraz dotyczących związanych z nimi zagrożeń i ryzyka.

Or. en

Uzasadnienie

Zaleca się stosowanie terminu „substancje” w celu zachowania zgodności z definicjami i terminologią określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 (REACH).

Poprawka 195
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Parlament Europejski lub państwo członkowskie może zwrócić się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii naukowej w kwestiach objętych jej misją. Do wniosku dołącza się informacje ogólne wyjaśniające zagadnienie naukowe, które ma zostać poruszone, oraz interes Unii.
	Agencja może odrzucić wniosek o wydanie opinii lub zaproponować zmiany do niego w porozumieniu z instytucją lub państwem członkowskim (państwami członkowskimi), które złożyły wniosek. Instytucja lub państwo(-a) członkowskie, które złożyły wniosek, otrzymują uzasadnienie takiej odmowy.

Or. en

Uzasadnienie

W porównaniu z przepisami ogólnymi prawa żywnościowego, w których wymienia się możliwe powody odmowy przez Agencję, poprawka ta zapewnia Agencji większą elastyczność, ale zachowuje warunek uzasadnienia.

Poprawka 196
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Każde państwo członkowskie nominuje ***dwóch kandydatów*** do członkostwa w RAC z możliwością nominacji nie więcej niż ***dwóch*** dodatkowych kandydatów.	Każde państwo członkowskie nominuje ***jednego kandydata*** do członkostwa w RAC z możliwością nominacji nie więcej niż ***trzech*** dodatkowych kandydatów.

Or. en

Poprawka 197
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Każde państwo członkowskie nominuje ***dwóch kandydatów*** do członkostwa w SEAC z możliwością nominacji nie więcej niż ***dwóch*** dodatkowych kandydatów.	Każde państwo członkowskie nominuje ***jednego kandydata*** do członkostwa w SEAC z możliwością nominacji nie więcej niż ***trzech*** dodatkowych kandydatów.

Or. en

Poprawka 198
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Na wniosek państwa członkowskiego Agencja pomaga temu państwu członkowskiemu w identyfikacji potencjalnych kandydatów, których to państwo członkowskie mogłoby zgłosić zgodnie z ust. 1 i 2.

Or. en

Uzasadnienie

Niektóre państwa członkowskie mogą potrzebować wskazówek Agencji dotyczących wyboru kandydata, w zależności od konkretnej potrzebnej wiedzy eksperckiej.

Poprawka 199
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Każde państwo członkowskie powołuje jednego członka BPC i może powołać jednego zastępcę członka BPC. Członkowie BPC są powoływani na podstawie pełnionych przez nich funkcji i doświadczenia w wykonywaniu zadań powierzonych BPC***; mogą oni być pracownikami właściwych organów***.	4. Każde państwo członkowskie powołuje jednego członka BPC i może powołać jednego zastępcę członka BPC. Członkowie BPC są powoływani na podstawie pełnionych przez nich funkcji i doświadczenia w wykonywaniu zadań powierzonych BPC.

Or. en

Uzasadnienie

Nie tylko w przypadku BPC przedstawiciel może pracować w ramach właściwego organu, dlatego nie ma potrzeby wyróżniania BPC.

Poprawka 200
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Na wniosek państwa członkowskiego Agencja pomaga temu państwu członkowskiemu w identyfikacji potencjalnych kandydatów, których to państwo członkowskie mogłoby zgłosić zgodnie z ust. 1, 2 i 3. Obowiązek zgłoszenia kandydata spoczywa jednak na państwach członkowskich.

Or. en

Uzasadnienie

Chociaż dobrze jest przewidzieć, że Agencja powinna pomagać państwom członkowskim na ich wniosek w znalezieniu dobrych kandydatów do zgłoszenia, należy wyjaśnić, że odpowiedzialność za samo zgłoszenie spoczywa na państwie członkowskim.

Poprawka 201
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Na wniosek państwa członkowskiego Agencja zgodnie z art. 16 ust. 4 pomaga w identyfikacji kandydatów mających odpowiednią wiedzę ekspercką, których można by zgłosić zgodnie z ust. 1–4.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu wsparcie państw członkowskich, które napotkały trudności w identyfikacji odpowiednio wykwalifikowanych kandydatów, przy jednoczesnym wyraźnym ograniczeniu roli Agencji do identyfikacji odpowiedniej wiedzy eksperckiej i zachowaniu wyłącznej odpowiedzialności państwa członkowskiego za ocenę i zgłoszenie.

Poprawka 202
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Członkowie SCCS są powoływani przez zarząd z listy odpowiednich kandydatów sporządzonej na podstawie ***zaproszenia*** do wyrażenia zainteresowania ***ogłoszonego*** przez Agencję.	Członkowie SCCS są ***wybierani i*** powoływani przez zarząd z listy odpowiednich kandydatów sporządzonej ***przez dyrektora wykonawczego. Lista jest tworzona*** na podstawie ***zgłoszeń otrzymanych w odpowiedzi na zaproszenie*** do wyrażenia zainteresowania ***ogłoszone*** przez Agencję ***i obejmuje co najmniej***

dwukrotność liczby kandydatów niezbędnych do obsadzenia stanowisk w SCCS oraz ich wiedzy eksperckiej.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka wyjaśnia proces powoływania i wyboru członków SCCS i dostosowuje go do procedury wyboru i powoływania ustanowionej dla członków paneli naukowych i komitetu EFSA w ramach rozporządzenia ustanawiającego przepisy ogólne prawa żywnościowego (WE) nr 178/2002.

Poprawka 203
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt iv

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iv) ocena narażenia ***i ryzyka***;	(iv) ocena narażenia;

Or. en

Poprawka 204
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt v

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(v)***alternatywne*** metody badań i nowe metodyki, w tym metodyki stosowane w ramach nowego podejścia i techniki in vitro lub in silico;	(v) metody badań ***niewymagające wykorzystania zwierząt*** i nowe metodyki, w tym metodyki stosowane w ramach nowego podejścia i techniki in vitro lub in silico;

Or. en

Poprawka 205
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt v

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(v)***alternatywne metody badań*** i nowe metodyki, w tym metodyki stosowane w ramach nowego podejścia i techniki in vitro lub in silico;	(v) ***podejścia nieobejmujące wykorzystania zwierząt*** i nowe metodyki, w tym metodyki stosowane w ramach nowego podejścia i techniki in vitro lub in silico;

Or. en

Poprawka 206
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt v

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(v)***alternatywne*** metody ***badań*** i nowe metodyki, w tym metodyki stosowane w ramach nowego podejścia i techniki in vitro lub in silico;	(v) metody ***niewymagające wykorzystania zwierząt*** i nowe metodyki, w tym metodyki stosowane w ramach nowego podejścia i techniki in vitro lub in silico;

Or. en

Poprawka 207
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt vi a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(via) ocena bezpieczeństwa nanomateriałów;

Or. en

Uzasadnienie

Biorąc pod uwagę coraz powszechniejsze stosowanie nanomateriałów w produktach kosmetycznych i związane z tym szczególne wyzwania naukowe, wyraźne określenie kompetencji w zakresie oceny bezpieczeństwa nanomateriałów jako kryterium członkostwa w SCCS jest właściwe i przyszłościowe.

Poprawka 208
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt vi a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(via) ocena bezpieczeństwa nanomateriałów;

Or. en

Poprawka 209
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt vi a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(via) ocena nanomateriałów;

Or. en

Poprawka 210
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt vi b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(vib) grupowanie/klastrowanie;

Or. en

Poprawka 211
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera a – punkt vi c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(vic) toksykologia obliczeniowa;

Or. en

Poprawka 212
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) niezależność i brak konfliktów interesów.	b) niezależność i brak konfliktów interesów***, zgodnie z zasadami przyjętymi na podstawie art. 9 ust. 1 lit. e).***

Or. en

Poprawka 213
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
SCCS składa się z maksymalnie 20 członków.	SCCS składa się z maksymalnie 20 członków. ***Dyrektor wykonawczy może zaproponować zarządowi dostosowanie liczby członków SCCS w zależności od obciążenia pracą.***

Or. en

Poprawka 214
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
SCCS składa się z maksymalnie 20 członków.	SCCS składa się z maksymalnie 20 członków***, przy czym należy nominować co najmniej 2 członków z każdej dziedziny wiedzy eksperckiej***.

Or. en

Poprawka 215
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Państwa członkowskie nie nominują ani nie powołuje, a zarząd nie powołuje członków komitetów i Forum, jeżeli, między innymi, na podstawie analizy i zasad przyjętych zgodnie z art. 9 ust. 1 lit. e), są uzasadnione podstawy, aby sądzić, że istnieje konflikt interesów.

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z ogólnym podejściem Rady, które stanowi dodatkowe zabezpieczenie w przypadku podejrzenia lub znanego konfliktu interesów.

Poprawka 216
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

5a. Państwa członkowskie nie nominują ani nie powołuje, a zarząd nie powołuje członków komitetów, jeżeli, między innymi, na podstawie analizy są uzasadnione podstawy, aby sądzić, że istnieje konflikt interesów.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowany tekst zapewnia większą jasność, ponieważ wyraźnie wskazuje się, że konfliktu interesów należy unikać niezależnie od tego, czy członków powołują państwa członkowskie czy zarząd ECHA. Ta druga sytuacja ma miejsce w przypadku SCCS, którego członkowie są powoływani przez zarząd z listy odpowiednich kandydatów sporządzonej na podstawie zaproszenia do wyrażenia zainteresowania ogłoszonego przez Agencję, jak wskazano w art. 14 ust. 5.

Poprawka 217
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Powołania do komitetów są wykluczone w przypadku, gdy analiza wykaże uzasadnione podstawy co do występowania konfliktu interesów, niezależnie od tego, czy jest to powołanie przez państwa członkowskie czy zarząd.

Or. en

Uzasadnienie

Procedury powoływania muszą zapewniać brak konfliktu interesów, niezależnie od tego, czy członkowie są wyznaczani przez państwa członkowskie czy powoływani przez zarząd ECHA. W przypadku Komitetu Naukowego ds. Bezpieczeństwa Konsumentów zarząd powołuje członków z puli kandydatów wyłonionych w drodze zaproszenia do wyrażenia zainteresowania ogłoszonego przez Agencję, zgodnie z art. 14 ust. 5.

Poprawka 218
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Wszystkie Komitety posiadają wśród swoich członków ekspertów zapewniających szeroki zakres odpowiedniej wiedzy eksperckiej. Komitety mogą dokooptować dodatkowych członków wybranych na podstawie ich określonych kompetencji. Maksymalną liczbę dokooptowanych członków RAC, SEAC i SCCS ustala i dostosowuje zarząd na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego, z uwzględnieniem obciążenia pracą komitetów, rodzaju potrzebnej wiedzy eksperckiej i dostępności zasobów finansowych. MSC i BPC mogą dokooptować nie więcej niż pięciu dodatkowych członków.	6. Wszystkie Komitety posiadają wśród swoich członków ekspertów zapewniających szeroki zakres odpowiedniej wiedzy eksperckiej***, w tym wiedzy z zakresu działania toksycznego dla ludzi, oceny bezpieczeństwa środowiskowego i podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt***. Komitety mogą dokooptować dodatkowych członków wybranych na podstawie ich określonych kompetencji. Maksymalną liczbę dokooptowanych członków RAC, SEAC i SCCS ustala i dostosowuje zarząd na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego, z uwzględnieniem obciążenia pracą komitetów, rodzaju potrzebnej wiedzy eksperckiej i dostępności zasobów finansowych. MSC i BPC mogą dokooptować nie więcej niż pięciu dodatkowych członków.

Or. en

Uzasadnienie

Wszystkie komitety powinny dysponować wewnętrzną wiedzą ekspercką w zakresie oceny bezpieczeństwa dla ludzi i środowiska oraz podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, tak by odzwierciedlić priorytety określone w art. 1 rozporządzenia REACH. Dzięki temu komitety mogą skutecznie wspierać realizację zadań i celów Agencji.

Poprawka 219
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. Państwa członkowskie zapewniają odpowiednie zasoby naukowe i techniczne	9. Państwa członkowskie zapewniają odpowiednie zasoby naukowe i techniczne

członkom komitetów, których nominowały lub powołały, oraz ułatwiają działalność komitetów i ich grup roboczych.

członkom komitetów, których nominowały lub powołały, ***aby umożliwić ich skuteczne uczestnictwo,*** oraz ułatwiają działalność komitetów i ich grup roboczych.

Or. en

Uzasadnienie

Ze względu na spotkania hybrydowe kluczowe jest, aby wszyscy eksperci byli odpowiednio wyposażeni do wykonywania swoich zadań.

Poprawka 220
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10. Członkowie RAC, SEAC i SCCS są niezależni i nie zwracają się o instrukcje do żadnego rządu ani żadnych innych instytucji, organów, urzędów lub podmiotów ani nie przyjmują takich instrukcji. Członkowie MSC i BPC działają w interesie publicznym. Powstrzymują się oni od podejmowania wszelkich działań niezgodnych z charakterem ich obowiązków lub wykonywaniem ich zadań.	10. Członkowie RAC, SEAC i SCCS są niezależni i nie zwracają się o instrukcje do żadnego rządu ani żadnych innych instytucji, organów, urzędów lub podmiotów ani nie przyjmują takich instrukcji. Członkowie MSC i BPC działają w interesie publicznym. Powstrzymują się oni od podejmowania wszelkich działań niezgodnych z charakterem ich obowiązków lub wykonywaniem ich zadań. ***RAC samodzielnie opracowuje swoje wytyczne proceduralne, które mogą obejmować możliwość umieszczenia decyzji grup roboczych w porządku obrad sesji ogólnej komitetu w celu przedłożenia ich pod głosowanie, jeśli to konieczne, aby zapewnić przejrzystość i ocenę jakości.***

Or. en

Poprawka 221
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10. Członkowie RAC, SEAC i SCCS są niezależni i nie zwracają się o instrukcje do żadnego rządu ani żadnych innych instytucji, organów, urzędów lub podmiotów ani nie przyjmują takich instrukcji. Członkowie MSC i BPC działają w interesie publicznym. Powstrzymują się oni od podejmowania wszelkich działań niezgodnych z charakterem ich obowiązków lub wykonywaniem ich zadań.	10. Członkowie RAC, SEAC i SCCS są niezależni i nie zwracają się o instrukcje do żadnego rządu ani żadnych innych instytucji, organów, urzędów lub podmiotów ani nie przyjmują takich instrukcji. Członkowie ***ci oraz członkowie*** MSC i BPC działają w interesie publicznym. Powstrzymują się oni od podejmowania wszelkich działań niezgodnych z charakterem ich obowiązków lub wykonywaniem ich zadań.

Or. en

Poprawka 222
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
11. Członkowie RAC, SEAC, MSC i BPC są powoływani na trzyletnią kadencję***, a członkowie SCCS – na pięcioletnią kadencję***. Kadencje te można odnowić.	11. Członkowie RAC, SEAC, MSC***, SCCS*** i BPC są powoływani na trzyletnią kadencję. Kadencje te można odnowić.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu zrównanie kadencji SCCS z kadencjami pozostałych komitetów ECHA, ponieważ we wniosku przewiduje się włączenie tego organu do ECHA.

Poprawka 223
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
11. Członkowie RAC, SEAC, MSC i BPC są powoływani na trzyletnią kadencję***, a członkowie SCCS – na pięcioletnią kadencję***. Kadencje te można odnowić.	11. Członkowie RAC, SEAC, MSC***, SCCS*** i BPC są powoływani na trzyletnią kadencję. Kadencje te można odnowić.

Or. en

Uzasadnienie

Celem jest zapewnienie równych warunków we wszystkich komitetach, zgodnie z zasadą „jedna substancja, jedna ocena”. Nie ma ponadto uzasadnienia, aby kadencja członków SCCS była dłuższa niż kadencja członków innych komitetów.

Poprawka 224
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15. Dany członek lub jego pracodawca, o którym mowa w ust. ***13***, otrzymuje wynagrodzenie od Agencji zgodnie z ustaleniami finansowymi przyjętymi przez zarząd po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji. Wykaz zadań, za które można wypłacić wynagrodzenie, ustala zarząd po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji. W przypadku gdy dany członek nie wykonuje któregokolwiek z tych zadań, dyrektor wykonawczy może wstrzymać wypłatę wynagrodzenia.	15. Dany członek lub jego pracodawca, o którym mowa w ust. ***14***, otrzymuje wynagrodzenie od Agencji zgodnie z ustaleniami finansowymi przyjętymi przez zarząd po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji. Wykaz zadań, za które można wypłacić wynagrodzenie, ustala zarząd po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji. W przypadku gdy dany członek nie wykonuje któregokolwiek z tych zadań, dyrektor wykonawczy może wstrzymać wypłatę wynagrodzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka redakcyjna.

Poprawka 225
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14a
	Powołanie w przypadku braku nominacji ze strony państwa członkowskiego
	Jeżeli państwo członkowskie nie nominuje członków lub zastępców członków wymaganych na podstawie niniejszego rozporządzenia w terminie jednego roku od dnia, w którym nominacja powinna była zostać dokonana, Parlament Europejski powołuje w imieniu tego państwa członkowskiego członków niezbędnych do obsadzenia wolnych stanowisk. Powołania dokonywane zgodnie z akapitem pierwszym opierają się na udokumentowanej naukowej i technicznej wiedzy eksperckiej związanej z zadaniami danego komitetu i odbywają się w sposób przejrzysty, z należytym uwzględnieniem równowagi geograficznej i w sposób, który pozwoli uniknąć konfliktów interesów. Członkowie powołani na podstawie niniejszego artykułu mają takie same prawa i obowiązki jak członkowie nominowani przez państwa członkowskie i pełnią funkcje przez pozostałą część obowiązującej kadencji.

Or. en

Poprawka 226
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Dyrektor wykonawczy lub jego przedstawiciel oraz przedstawiciele Komisji są uprawnieni do udziału w charakterze obserwatorów we wszystkich	1. Dyrektor wykonawczy lub jego przedstawiciel oraz przedstawiciele Komisji są uprawnieni do udziału w charakterze obserwatorów we wszystkich

posiedzeniach komitetów i ich grup roboczych. Do udziału w takich posiedzeniach ***można*** również ***zapraszać*** zainteresowane strony w charakterze obserwatorów zgodnie z regulaminem wewnętrznym komitetu.	posiedzeniach komitetów i ich grup roboczych. Do udziału w takich posiedzeniach ***zaprasza się*** również zainteresowane strony w charakterze obserwatorów zgodnie z regulaminem wewnętrznym komitetu. ***Co więcej, do udziału w posiedzeniu komitetu uprawnione są przedsiębiorstwa, których sprawa jest rozpatrywana, w celu wniesienia wkładu w dyskusje dotyczące konkretnego przypadku.***

Or. en

Uzasadnienie

Organy muszą zajmować się złożonymi kwestiami w komitetach ECHA, dlatego należy zapewnić odpowiednie konsultacje z zainteresowanymi przedsiębiorstwami w sprawie wszystkich faktów istotnych dla danej decyzji lub opinii komitetu, z uwzględnieniem dynamiki włączania informacji do prac komitetu i wyników dyskusji.

Poprawka 227
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Dyrektor wykonawczy lub jego przedstawiciel oraz przedstawiciele Komisji są uprawnieni do udziału w charakterze obserwatorów we wszystkich posiedzeniach komitetów i ich grup roboczych. Do udziału w takich posiedzeniach ***można*** również ***zapraszać*** zainteresowane strony w charakterze obserwatorów zgodnie z regulaminem wewnętrznym komitetu.	1. Dyrektor wykonawczy lub jego przedstawiciel oraz przedstawiciele Komisji są uprawnieni do udziału w charakterze obserwatorów we wszystkich posiedzeniach komitetów i ich grup roboczych. Do udziału w takich posiedzeniach ***zaprasza się*** również zainteresowane strony w charakterze obserwatorów ***z prawem do przedstawiania ustnych lub pisemnych uwag,*** zgodnie z regulaminem wewnętrznym komitetu.

Or. en

Uzasadnienie

Rozporządzenie podstawowe dotyczące ECHA musi określać obszary objęte regulaminem wewnętrznym, w tym wiążące przepisy dotyczące udziału zainteresowanych stron w posiedzeniach komitetu. W przypadku gdy komitet rozpatruje sprawę dotyczącą możliwych do zidentyfikowania zainteresowanych stron, stronom tym należy przyznać status obserwatora z prawem do przedstawiania ustnych i pisemnych uwag podczas omawiania ich sprawy.

Poprawka 228
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Dyrektor wykonawczy lub jego przedstawiciel oraz przedstawiciele Komisji są uprawnieni do udziału w charakterze obserwatorów we wszystkich posiedzeniach komitetów i ich grup roboczych. Do udziału w takich posiedzeniach ***można również zapraszać*** zainteresowane strony w charakterze obserwatorów zgodnie z regulaminem wewnętrznym komitetu.	1. Dyrektor wykonawczy lub jego przedstawiciel oraz przedstawiciele Komisji są uprawnieni do udziału w charakterze obserwatorów we wszystkich posiedzeniach komitetów i ich grup roboczych. Do udziału w takich posiedzeniach ***są również zapraszane*** zainteresowane strony w charakterze obserwatorów zgodnie z regulaminem wewnętrznym komitetu.

Or. de

Poprawka 229
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Podczas przygotowywania opinii komitety dokładają wszelkich starań, aby osiągnąć porozumienie wśród swoich członków. Opinia zawiera uzasadnienie stanowiska komitetu. Jeżeli nie można osiągnąć porozumienia, w opinii przedstawia się stanowisko większości członków, stanowiska mniejszości członków oraz uzasadnienia odpowiednich	2. Podczas przygotowywania opinii komitety dokładają wszelkich starań, aby osiągnąć porozumienie wśród swoich członków. Opinia zawiera uzasadnienie stanowiska komitetu. Jeżeli nie można osiągnąć porozumienia, w opinii przedstawia się stanowisko większości członków, stanowiska mniejszości członków oraz uzasadnienia odpowiednich

stanowisk większości i mniejszości. Opinia podlega publikacji.	stanowisk większości i mniejszości. ***Szczegółowa*** opinia podlega publikacji.

Or. de

Poprawka 230
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Sekretariat zapewnia naukowe i administracyjne wsparcie prac technicznych i naukowych komitetów.	3. Sekretariat zapewnia naukowe i administracyjne wsparcie prac technicznych i naukowych komitetów ***i Forum***.

Or. en

Poprawka 231
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Każdy komitet sporządza projekt regulaminu wewnętrznego, który dyrektor wykonawczy przygotowuje do przyjęcia i który następnie podlega przyjęciu przez zarząd. ***Regulamin wewnętrzny*** RAC i ***SEAC wymaga zatwierdzenia*** przez ***przedstawicieli*** Komisji w zarządzie.	4. Każdy komitet sporządza projekt regulaminu wewnętrznego, który dyrektor wykonawczy przygotowuje do przyjęcia i który następnie podlega przyjęciu przez zarząd. ***W odniesieniu do regulaminu wewnętrznego*** RAC***, SEAC*** i ***SCCS przy przygotowywaniu tego regulaminu do przyjęcia*** przez ***zarząd dyrektor wykonawczy konsultuje się z przedstawicielami*** Komisji w zarządzie.

Or. en

Uzasadnienie

RAC, SEAC i SCCS mają na celu zapewnienie niezależnego doradztwa naukowego i społeczno-ekonomicznego. Wymóg zatwierdzenia przez przedstawicieli Komisji, jak określono

we wniosku Komisji, stwarza ryzyko postrzeganego lub faktycznego wpływu na sposób formułowania tych opinii.

Poprawka 232
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Regulamin wewnętrzny każdego komitetu określa procedury zastępowania i dokooptowania członków, tworzenia i organizacji grup roboczych oraz delegowania niektórych zadań takim grupom roboczym, w stosownych przypadkach. Regulamin wewnętrzny ustanawia również procedurę pilnego przyjmowania opinii i postępowania w przypadku konfliktu interesów. ***Regulamin wewnętrzny podaje się do wiadomości publicznej***.	5. Regulamin wewnętrzny każdego komitetu określa procedury zastępowania i dokooptowania członków, tworzenia i organizacji grup roboczych oraz delegowania niektórych zadań takim grupom roboczym, w stosownych przypadkach. Regulamin wewnętrzny ustanawia również procedurę pilnego przyjmowania opinii i postępowania w przypadku konfliktu interesów. ***W regulaminie wewnętrznym uwzględnia się zaangażowanie przedsiębiorstw, których dotyczą kwestie rozpatrywane przez odpowiedni komitet, związane z ich sprawą, w tym zaproszenie na posiedzenia komitetu na wniosek przedsiębiorstwa, którego sprawa dotyczy, oraz udostępnienie odpowiednich dokumentów***. ***Regulamin wewnętrzny podaje się do wiadomości publicznej.***

Or. en

Uzasadnienie

To date, companies have only limited opportunities to present well-founded scientific arguments to the relevant ECHA committees. This is not sufficient to take appropriate account of the complex issues that companies and committees have to deal with and to ensure that affected companies are adequately consulted on all facts relevant to the decision, giving consideration to the dynamics of incorporating information into the committee's work and the results of discussions. The ECHA Regulation should therefore take into account the right of a case owner to be heard as a binding element of the "Rules of Procedure" of the ECHA committees (MSC, RAC, SEAC, etc.). Downstream users should be treated equally to registrants in the following cases: SVHC identification, ECHA recommendations for inclusion of substances in Annex XIV, restrictions, and harmonised classifications.

Poprawka 233
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Regulamin wewnętrzny każdego komitetu określa procedury zastępowania i dokooptowania członków, tworzenia i organizacji grup roboczych oraz delegowania niektórych zadań takim grupom roboczym, w stosownych przypadkach. Regulamin wewnętrzny ustanawia również procedurę pilnego przyjmowania opinii i postępowania w przypadku konfliktu interesów. Regulamin wewnętrzny podaje się do wiadomości publicznej.	5. Regulamin wewnętrzny każdego komitetu określa procedury zastępowania i dokooptowania członków, tworzenia i organizacji grup roboczych oraz delegowania niektórych zadań takim grupom roboczym, w stosownych przypadkach. Regulamin wewnętrzny ustanawia również procedurę pilnego przyjmowania opinii i postępowania w przypadku konfliktu interesów. ***W regulaminie wewnętrznym uwzględnia się udział obserwatorów w posiedzeniach komitetu, z prawem do przedstawiania ustnych i pisemnych uwag, w tym zainteresowanych stron, których dotyczą sprawy rozpatrywane na danym posiedzeniu komitetu.*** Regulamin wewnętrzny podaje się do wiadomości publicznej ***na stronie internetowej Agencji***.

Or. en

Uzasadnienie

W regulaminie wewnętrznym komitetu trzeba przewidzieć udział zainteresowanych stron w posiedzeniach komitetów. W przypadku gdy komitet rozpatruje kwestię dotyczącą możliwych do zidentyfikowania zainteresowanych stron, stronom tym należy przyznać status obserwatora z prawem do przedstawiania ustnych i pisemnych uwag do celów omawiania danej sprawy.

Poprawka 234
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Regulamin wewnętrzny każdego komitetu określa procedury zastępowania i dokooptowania członków, tworzenia i organizacji grup roboczych oraz delegowania niektórych zadań takim grupom roboczym, w stosownych przypadkach. Regulamin wewnętrzny ustanawia również procedurę pilnego przyjmowania opinii i postępowania w przypadku konfliktu interesów. Regulamin wewnętrzny podaje się do wiadomości publicznej.	5. Regulamin wewnętrzny każdego komitetu określa procedury zastępowania i dokooptowania członków, tworzenia i organizacji grup roboczych oraz delegowania niektórych zadań takim grupom roboczym, w stosownych przypadkach. Regulamin wewnętrzny ustanawia również procedurę pilnego przyjmowania opinii i postępowania w przypadku konfliktu interesów. ***Przekazanie zadań grupom roboczym nie wpływa na odpowiedzialność komitetu za wydanie ostatecznej opinii.*** Regulamin wewnętrzny podaje się do wiadomości publicznej.

Or. en

Uzasadnienie

Choć wniosek Komisji umożliwia komitetom delegowanie niektórych zadań grupom roboczym, nie wyjaśniono wyraźnie, w jaki sposób zachowana jest odpowiedzialność za ostateczną opinię. Dlatego ważne jest zapewnienie jasności prawna i odpowiedzialności przez potwierdzenie, że komitet pozostaje w pełni odpowiedzialny za opinie przygotowane przy udziale grup roboczych. Wzmocni to przejrzystość i zaufanie do opartego na nauce procesu decyzyjnego, bez ograniczania elastyczności lub wzrostu wydajności.

Poprawka 235
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. Ust. 6 nie ma zastosowania do Komitetu Naukowego ds. Bezpieczeństwa Konsumentów, któremu przewodniczy dwóch współprzewodniczących, zgodnie z zasadą podwójnego zarządzania komitetami określoną w art. 15 ust. 3. Współprzewodniczenie jest zorganizowane w następujący sposób:
	a) jeden współprzewodniczący jest pracownikiem Agencji i jest mianowany

przez zarząd; ten współprzewodniczący odpowiada za wsparcie administracyjne komitetu,

b) jeden współprzewodniczący jest członkiem SCCS i jest wybierany przez członków komitetu; ten współprzewodniczący odpowiada za naukowy kierunek prac komitetu.

Szczegółowy podział zadań między współprzewodniczącymi określa się w regulaminie wewnętrznym SCCS, bez uszczerbku dla niezależności naukowej komitetu.

Or. en

Poprawka 236
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. Ust. 6 nie ma zastosowania do Komitetu Naukowego ds. Bezpieczeństwa Konsumentów (SCCS), który nominuje przewodniczącego spośród swoich członków.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka utrzymuje obecny system, w którym przewodniczący SCCS jest wybierany spośród jego członków. Ma to zasadnicze znaczenie dla ochrony niezależności naukowej, zapobiegania konfliktom interesów, zapewnienia ciągłości i zachowania wiarygodności, skuteczności i roli SCCS jako organu referencyjnego UE ds. oceny ryzyka kosmetyków.

Poprawka 237
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 15a
	W przypadku wszystkich posiedzeń Komitetu istotne podsumowania są udostępniane publicznie w odpowiednim czasie, aby umożliwić opinii publicznej śledzenie postępów w zakresie dokumentacji i innych omawianych kwestii, zrozumienie nierozstrzygniętych kwestii oraz wszelkich przyczyn decyzji, opinii lub opóźnień. Publikowane są ponadto wszelkie dokumenty komitetu, Agencji lub Komisji dotyczące nadrzędnych, niezwiązanych z konkretną substancją tematów komitetu.

Or. en

Uzasadnienie

ECHA regularly only publishes so-called "final minutes" after committee meetings. These documents show which topics were discussed, but in most cases do not allow to track the progress of the meeting and the meeting results in detail. For this reason, the approach is often perceived as non-transparent by those affected and also by the public. Greater transparency has two effects: Stakeholders gain a better understanding of how ECHA works, enabling them to prepare better applications for authorisations or better comments for public consultations, for example. Thus, authorities can process applications, decisions, and opinions more efficiently. In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting.In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting.

Poprawka 238
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Agencja prowadzi i aktualizuje	4. Agencja prowadzi i aktualizuje

wykaz ekspertów, obejmujący ekspertów, o których mowa w art. 16 ust. 1, oraz innych ekspertów wskazanych bezpośrednio przez Agencję.	wykaz ekspertów, obejmujący ekspertów, o których mowa w art. 16 ust. 1, oraz innych ekspertów wskazanych bezpośrednio przez Agencję. ***Wykaz ten jest udostępniany publicznie na stronie internetowej Agencji.***

Or. en

Poprawka 239
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Agencja prowadzi i aktualizuje wykaz ekspertów, obejmujący ekspertów, o których mowa w art. 16 ust. 1, oraz innych ekspertów wskazanych bezpośrednio przez Agencję.	4. Agencja prowadzi i aktualizuje wykaz ekspertów, obejmujący ekspertów, o których mowa w art. 16 ust. 1, oraz innych ekspertów wskazanych bezpośrednio przez Agencję***, a także ich kwalifikacji***.

Or. en

Poprawka 240
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Na posiedzeniach członków zarządu dyrektor wykonawczy, przewodniczący i członkowie komitetów i Forum oraz wszyscy uczestniczący eksperci deklarują wszelkie dodatkowe interesy, które mogłyby zostać uznane za naruszające obowiązki członków, które wynikają z art. 14 ust. 10, w odniesieniu do któregokolwiek z punktów porządku obrad. Osoba, która zgłosiła istnienie takich interesów, nie bierze udziału w głosowaniu	3. Na posiedzeniach członków zarządu dyrektor wykonawczy, przewodniczący i członkowie komitetów i Forum oraz wszyscy uczestniczący eksperci ***lub doradcy*** deklarują wszelkie dodatkowe interesy, które mogłyby zostać uznane za naruszające obowiązki członków, które wynikają z art. 14 ust. 10, w odniesieniu do któregokolwiek z punktów porządku obrad. Osoba, która zgłosiła istnienie takich interesów, nie

dotyczącym danego punktu porządku obrad.	bierze udziału w głosowaniu dotyczącym danego punktu porządku obrad.

Or. en

Uzasadnienie

Wszyscy członkowie uczestniczący w posiedzeniach Zarządu powinni zgłosić ewentualny konflikt interesów.

Poprawka 241
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Odwołanie wniesione zgodnie z akapitem pierwszym niniejszego artykułu nie ma skutku zawieszającego. Rada Odwoławcza może jednak nakazać zawieszenie wykonania zaskarżonej decyzji, jeżeli uzna, że wymagają tego okoliczności.

Or. en

Uzasadnienie

Przepis ten ma na celu zapobieganie niewłaściwemu wykorzystywaniu odwołań od decyzji Agencji i ustanowienie minimalnych warunków konkurencji w całej Unii.

Poprawka 242
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Odwołanie złożone zgodnie z ust. 1 nie zawiesza automatycznie skutków decyzji. Rada Odwoławcza może jednak podjąć decyzję o tymczasowym zawieszeniu stosowania zaskarżonej decyzji, jeżeli uzna to za konieczne z

uwagi na okoliczności.

Or. en

Uzasadnienie

Zmniejsza to ryzyko strategicznego wykorzystywania odwołań do opóźniania regulacji dotyczących szkodliwych chemikaliów. Zawieszenie byłoby nadal możliwe, ale powinno opierać się na prawdziwych, dobrze uzasadnionych powodach. Co więcej, automatyczne zawieszenie grozi stworzeniem niepotrzebnych obciążeń administracyjnych.

Poprawka 243
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Odwołanie, o którym mowa w ust. 1, nie ma automatycznego skutku zawieszającego. Rada Odwoławcza może jednak zażądać zawieszenia stosowania zaskarżonej decyzji, jeżeli uzna to za stosowne.

Or. en

Poprawka 244
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 25a
	1. Każda osoba fizyczna lub prawna będąca organem rejestrującym, producentem, importerem lub dalszym użytkownikiem w rozumieniu art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 może zwrócić się o przegląd opinii lub decyzji naukowej lub technicznej Agencji, w tym jej komitetów, która to opinia lub decyzja

nie podlega procedurze odwoławczej zgodnie z art. 23 niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że:

a) taka decyzja lub opinia ma bezpośredni lub pośredni wpływ na tę osobę bądź unijne akty ustawodawcze lub akty oparte na takich aktach (akty delegowane, wykonawcze) wynikające z takich wstępnych prac Agencji mogłyby mieć wpływ na tę osobę;

b) osoba ta przedstawia uzasadnienie każdego aspektu, o przegląd którego się zwraca, ponieważ nie uwzględniono go odpowiednio w opinii lub decyzji; oraz

c) osoba ta przedstawia propozycję działań naprawczych.

2. Do rozpatrywania takich zastrzeżeń powołuje się Zespół ds. przeglądu: w odniesieniu do jego składu, członkostwa i kryteriów wykluczenia stosuje się odpowiednio art. 20–22.

3. Wynik przeglądu przeprowadzonego przez zespół obejmuje, między innymi, całkowite lub częściowe cofnięcie opinii lub odesłanie do komitetu w celu dalszej oceny na określonych warunkach.

Or. en

Uzasadnienie

Under REACH and the Biocidal Products Regulation, certain ECHA decisions may be appealed before the Agency's Board of Appeal (BoA). However, no appeal mechanism exists for scientific opinions issued by ECHA committees, such as those delivered in REACH restriction procedures or harmonised classification under the CLP Regulation. Nor is there any independent review of these opinions, despite their scientific complexity and significant regulatory and economic implications.As a result, affected parties currently have no effective administrative remedy and must rely on judicial proceedings before the European courts, often only at a later stage, once legislation based on the opinion has been adopted.To address this gap, an independent review panel, with a composition similar to the BoA, should be established to examine scientific or technical opinions issued by ECHA committees. Registrants, manufacturers, importers and downstream users directly affected should have the right to submit objections.The panel could confirm, partially or fully revoke an opinion, or refer it back to the relevant committee for further assessment under defined conditions. This

would enhance procedural fairness, legal certainty and the robustness of scientific decision-making, without undermining ECHA's scientific independence.

Poprawka 245
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Decyzje podejmowane przez Agencję zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 mogą być przedmiotem skargi do Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich lub postępowania przez Trybunałem Sprawiedliwości, na podstawie, odpowiednio, art. 195 i 230 Traktatu.

Or. en

Uzasadnienie

Brzmienie art. 118 ust. 4 rozporządzenia REACH, którego Komisja nie odzwierciedliła w rozporządzeniu ustanawiającym ECHA, kiedy usunęła ten artykuł z rozporządzenia REACH.

Poprawka 246
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do końca każdego roku, na podstawie ***projektu przygotowanego*** przez dyrektora wykonawczego, zarząd zatwierdza projekt jednolitego dokumentu programowego zawierający następujące elementy:	1. Do końca każdego roku, na podstawie ***propozycji przygotowanej*** przez dyrektora wykonawczego, zarząd zatwierdza projekt jednolitego dokumentu programowego zawierający następujące elementy:

Or. en

Poprawka 247
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wszystkie dokumenty wymienione w art. 32 ust. 1 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/715;	a) ***programowanie wieloletnie i roczne oraz*** wszystkie ***pozostałe*** dokumenty wymienione w art. 32 ust. 1 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/715;

Or. en

Poprawka 248
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***uzasadnienie*** wszelkich potencjalnych przesunięć zasobów finansowych i ludzkich między różnymi działaniami Agencji;	b) ***ocena potrzeb finansowych i potrzeb w zakresie zdolności do wykonywania bieżących i przyszłych zadań, wraz z uzasadnieniem*** wszelkich potencjalnych przesunięć zasobów finansowych i ludzkich między różnymi działaniami Agencji;

Or. en

Poprawka 249
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Roczne programowanie zawiera szczegółowe cele i oczekiwane wyniki, w tym wskaźniki dotyczące realizacji	5. Roczne programowanie zawiera szczegółowe cele i oczekiwane wyniki, w tym wskaźniki dotyczące realizacji

celów. Zawiera ono również opis działań, które mają być finansowane, oraz wskazanie zasobów finansowych i ludzkich przeznaczonych na każde działanie zgodnie z zasadami budżetowania zadaniowego i zarządzania kosztami działań. Programowanie roczne jest spójne z programowaniem wieloletnim, o którym mowa w ust. 1**.** Wyraźnie określa się w nim zadania, które zostały dodane, zmienione lub skreślone w stosunku do poprzedniego roku budżetowego.	celów. Zawiera ono również opis działań, które mają być finansowane, oraz wskazanie zasobów finansowych i ludzkich przeznaczonych na każde działanie zgodnie z zasadami budżetowania zadaniowego i zarządzania kosztami działań. Programowanie roczne jest spójne z programowaniem wieloletnim, o którym mowa w ust. 1***, oraz*** wyraźnie określa się w nim zadania, które zostały dodane, zmienione lub skreślone w stosunku do poprzedniego roku budżetowego. ***Zapewnia się przy tym, aby przydział zasobów finansowych i ludzkich Agencji był określany przez Agencję w sposób zgodny z jej mandatem, potrzebami operacyjnymi i priorytetami naukowymi.***

Or. en

Poprawka 250
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Roczne programowanie zawiera szczegółowe cele i oczekiwane wyniki, w tym wskaźniki dotyczące realizacji celów. Zawiera ono również opis działań, które mają być finansowane, oraz wskazanie zasobów finansowych i ludzkich przeznaczonych na każde działanie zgodnie z zasadami budżetowania zadaniowego i zarządzania kosztami działań. Programowanie roczne jest spójne z programowaniem wieloletnim, o którym mowa w ust. 1. Wyraźnie określa się w nim zadania, które zostały dodane, zmienione lub skreślone w stosunku do poprzedniego roku budżetowego.	5. Roczne programowanie zawiera szczegółowe cele i oczekiwane wyniki, w tym***, w miarę możliwości, mierzalne kryteria i*** wskaźniki dotyczące realizacji celów. Zawiera ono również opis działań, które mają być finansowane, oraz wskazanie zasobów finansowych i ludzkich przeznaczonych na każde działanie zgodnie z zasadami budżetowania zadaniowego i zarządzania kosztami działań. Programowanie roczne jest spójne z programowaniem wieloletnim, o którym mowa w ust. 1. Wyraźnie określa się w nim zadania, które zostały dodane, zmienione lub skreślone w stosunku do poprzedniego roku budżetowego.

Or. en

Poprawka 251
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Programowanie wieloletnie i programowanie roczne przygotowuje się zgodnie z art. 32 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/715.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka redakcyjna.

Poprawka 252
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Opłaty i należności pobierane na podstawie sektorowego prawodawstwa Unii ustala się na poziomie wystarczającym do pokrycia kosztów usług świadczonych zgodnie z tym prawodawstwem.

Or. en

Uzasadnienie

Opłaty i należności mają na celu pokrycie kosztów Agencji związanych ze świadczeniem określonych usług, w tym z przetwarzaniem rejestracji i wniosków o pozwolenie na podstawie rozporządzenia REACH oraz substancji czynnych i produktów biobójczych, a rozporządzenie podstawowe powinno gwarantować ich wykorzystanie wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

Poprawka 253
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4b. W granicach budżetu przyjętego zgodnie z unijnymi przepisami budżetowymi Agencja jest odpowiedzialna za określenie wewnętrznego przydziału zasobów finansowych na swoje działania i zadania, zgodnie ze swoim mandatem i dokumentami programowymi.

Or. en

Poprawka 254
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 5 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) opłaty i należności na podstawie przepisów sektorowych, wraz z innymi źródłami dochodów Agencji, o których mowa w ust. 3, muszą nadal w wystarczającym stopniu pokrywać koszty usług świadczonych na podstawie odpowiednich unijnych przepisów sektorowych określonych w tych przepisach.

Or. en

Poprawka 255
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Komisja może dokonać przeglądu warunków dotyczących rezerwy określonych w ust. 5 i jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 46 ust. 1, aby zmienić ust. 5 na podstawie takiego przeglądu.	6. Komisja może dokonać przeglądu warunków dotyczących rezerwy określonych w ust. 5***, przy czym musi uwzględnić wahania wysokości wpływów Agencji z opłat*** i ***należności w kolejnych latach, i*** jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 46 ust. 1, aby zmienić ust. 5 na podstawie takiego przeglądu.

Or. en

Poprawka 256
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Agencja zapewnia coroczne szkolenia dla pracowników i członków komitetów w zakresie kluczowych zadań Agencji.

Or. en

Uzasadnienie

W rozporządzeniu podstawowym należy przewidzieć coroczne szkolenia dla pracowników i członków komitetów w zakresie kluczowych zadań Agencji. Jest to sformułowane ogólnie, aby uniknąć wybierania określonych zadań.

Poprawka 257
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Ze względu na wysoce wrażliwy obszar jej działalności Agencja musi wprowadzić najwyższe środki

przejrzystości, w tym przez podpisanie porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie rejestru służącego przejrzystości, a także wprowadzić wyjątkową ostrożność w kontaktach z lobbystami.

Or. en

Poprawka 258
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W odniesieniu do wszystkich innych informacji i danych nieobjętych przepisami ust. 1 zarząd – działając na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego i w porozumieniu z Komisją – przyjmuje zasady zapewniające obywatelom dostęp do informacji regulacyjnych, naukowych i technicznych dotyczących bezpieczeństwa substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub w wyrobach, ***jeżeli informacje te nie mają charakteru poufnego w rozumieniu*** sektorowych ***przepisów*** Unii.	2. W odniesieniu do wszystkich innych informacji i danych nieobjętych przepisami ust. 1 zarząd – działając na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego i w porozumieniu z Komisją – przyjmuje zasady zapewniające obywatelom dostęp do informacji regulacyjnych, naukowych i technicznych dotyczących bezpieczeństwa substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub w wyrobach, ***w przypadku gdy ujawnienie takich informacji i dostęp publiczny do nich są przewidziane w*** sektorowych ***przepisach*** Unii. ***Zasady te przyjmuje się zgodnie z zasadą zgody inicjatora określoną w rozporządzeniu (UE) 2025/2455 i zapewnia, aby ujawnianie informacji odbywało się bez uszczerbku dla prawa Unii dotyczącego ochrony poufnych informacji handlowych, praw własności intelektualnej, danych osobowych i innych prawnie chronionych interesów. W zasadach tych gwarantuje się również zachowanie źródła, integralności i kontekstu regulacyjnego informacji przekazanych przez posiadacza danych.***

Or. en

Uzasadnienie

Postępowanie z informacjami poufnymi i warunki publicznego dostępu są określone w odpowiednich przepisach sektorowych. Zasady dotyczące publikowania informacji określone w ECHA muszą być zgodne z przepisami prawa, na podstawie których dane zostały wygenerowane, przy czym należy dopilnować, by informacje podlegające wymogom poufności nie zostały ujawnione.

Poprawka 259
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W odniesieniu do wszystkich innych informacji i danych nieobjętych przepisami ust. 1 zarząd – działając na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego i w porozumieniu z Komisją – przyjmuje zasady zapewniające ***obywatelom*** dostęp do informacji regulacyjnych, naukowych i ***technicznych*** dotyczących bezpieczeństwa substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub w wyrobach, ***jeżeli informacje te nie mają charakteru poufnego w rozumieniu sektorowych przepisów*** Unii.	2. W odniesieniu do wszystkich innych informacji i danych nieobjętych przepisami ust. 1 zarząd – działając na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego i w porozumieniu z Komisją – przyjmuje zasady zapewniające dostęp ***publiczny tylko*** do ***tych*** informacji regulacyjnych, naukowych i ***technicznych*** dotyczących bezpieczeństwa substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub w wyrobach, ***które muszą zostać podane do wiadomości publicznej zgodnie z sektorowymi przepisami*** Unii. ***Informacje i elementy danych, które zgodnie z podstawowymi sektorowymi przepisami Unii nie są przeznaczone do publikacji lub w odniesieniu do których nie istnieje procedura wnioskowania o poufne traktowanie, nadal podlegają zasadzie zgody inicjatora i nie są podawane do wiadomości publicznej.***

Or. en

Poprawka 260
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 37 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W odniesieniu do wszystkich innych informacji i danych nieobjętych przepisami ust. 1 zarząd – działając na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego i w porozumieniu z Komisją – przyjmuje zasady zapewniające obywatelom dostęp do informacji regulacyjnych, naukowych i technicznych dotyczących bezpieczeństwa substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub w wyrobach***, jeżeli informacje te nie mają charakteru poufnego w rozumieniu sektorowych przepisów Unii***.	2. W odniesieniu do wszystkich innych informacji i danych nieobjętych przepisami ust. 1 zarząd – działając na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego i w porozumieniu z Komisją – przyjmuje zasady zapewniające obywatelom dostęp do informacji regulacyjnych, naukowych i technicznych dotyczących bezpieczeństwa substancji w ich postaci własnej, jako składników mieszanin lub w wyrobach***, zgodnie z zasadą kontroli przez autora***.

Or. de

Poprawka 261
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Agencja ocenia wykonalność opracowania uproszczonej tabeli wyników oznakowania w odniesieniu do substancji niebezpiecznych, a także w odniesieniu do ich obecności w mieszaninach i wyrobach, uzupełniającej istniejące wymogi dotyczące oznakowania w prawie Unii, aby umożliwić ogółowi społeczeństwa szybkie zrozumienie względnie niebezpiecznego charakteru takich produktów. Agencja przedstawia różne warianty takiej tablicy wyników oznakowania i przyjmuje sprawozdanie ze swojej oceny nie później niż [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę wypadającą 36 miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r. Agencja przedstawia sprawozdanie

Komisji, państwom członkowskim i Parlamentowi Europejskiemu oraz udostępnia je publicznie.

Or. en

Uzasadnienie

We Francji ANSES zaproponował kategoryzację produktów gospodarstwa domowego według ich toksyczności. Jest to dobry pomysł, który należy poddać ogólnej ocenie na poziomie europejskim i w odniesieniu do wszystkich rodzajów produktów konsumenckich. Agencja jest właściwym organem do przeprowadzenia takiej oceny i zaproponowania jej wariantów. Należy wyznaczyć jasny termin dla takich prac.

Poprawka 262
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 41 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja prowadzi ścisły dialog z odpowiednimi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i odpowiednimi właściwymi organami prowadzącymi działalność w zakresie jej kompetencji na szczeblu krajowym, unijnym lub międzynarodowym.	Agencja prowadzi ścisły dialog z odpowiednimi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i odpowiednimi właściwymi organami prowadzącymi działalność w zakresie jej kompetencji na szczeblu krajowym, unijnym lub międzynarodowym. ***Można to osiągnąć za pomocą regularnych forów zainteresowanych stron i przejrzystych mechanizmów konsultacji z udziałem kluczowych podmiotów, angażując organizacje pozarządowe mające doświadczenie w obszarze podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, środowiska, zdrowia zawodowego i związków zawodowych.***

Or. en

Poprawka 263
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 41 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja prowadzi ścisły dialog z odpowiednimi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i odpowiednimi właściwymi organami prowadzącymi działalność w zakresie jej kompetencji na szczeblu krajowym, unijnym lub międzynarodowym.	***Wszystkie komitety oferują odpowiednim partnerom społecznym możliwość uczestniczenia w regularnych wysłuchaniach, jeśli istnieje możliwość, że decyzje komitetów będą miały wpływ na tych partnerów, w celu przyspieszenia – we współpracy z partnerami społecznymi – procesu decyzyjnego***.

Or. en

Poprawka 264
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 41 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Aby promować koordynację i przejrzystość mechanizmów konsultacji, wszystkie komitety oferują odpowiednim partnerom społecznym możliwość uczestniczenia w regularnych wysłuchaniach, jeśli istnieje możliwość, że decyzje komitetów będą miały wpływ na tych partnerów, w celu przyspieszenia – we współpracy z partnerami społecznymi – procesu decyzyjnego.

Or. en

Poprawka 265
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i	Agencja wspiera państwa członkowskie i

Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami ***oraz*** w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych ***i innych niebezpiecznych*** chemikaliów ***oraz ich grup*** bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami***. Agencja wspiera także państwa członkowskie i Komisję*** w opracowywaniu***, prawnym usankcjonowaniu, wdrażaniu i harmonizacji na szczeblu międzynarodowym*** odpowiednich metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt ***i nowych metodyk***, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, ***wkład w określenie potrzeb w zakresie generowania danych,*** a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii***, w tym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/695[1a], o***raz ułatwianie ich prowadzenia. ***W szczególności Agencja wspiera badania nad powiązaniami między narażeniem na działanie niebezpiecznych chemikaliów a negatywnym wpływem na zdrowie w dziedzinie badań nad eksposomem.***
	[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/695 z dnia 28 kwietnia 2021 r. ustanawiające program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji „Horyzont Europa”, zasady uczestnictwa i upowszechniania obowiązujące w tym programie oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1290/2013 i (UE) nr 1291/2013 (Dz.U. L 170 z 12.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj).
	Or. en

Uzasadnienie

Wzmocnienie roli Agencji w odniesieniu do podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt.

Poprawka 266
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami ***oraz w opracowywaniu*** odpowiednich metod naukowych, ***w tym*** podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem ***właściwych*** sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami***, z uwzględnieniem*** odpowiednich ***względów społeczno-gospodarczych, strategicznych i związanych z łańcuchem dostaw, w tym zewnętrznych wydarzeń geopolitycznych wpływających na dostępność, odporność i konkurencyjność w Unii. Wspiera także opracowywanie odpowiednich*** metod naukowych, ***ze szczególnym uwzględnieniem*** podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem ***mających zastosowanie*** sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.

Or. en

Poprawka 267
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami ***na potrzeby tych sposobów wykorzystania i zastosowań, w przypadku których wykazano ryzyko dla zdrowia ludzi lub dla środowiska,*** oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Agencja powinna skoncentrować się na potencjalnym ryzyku wyrządzenia szkody przez chemikalia, stosując ukierunkowane oceny ryzyka.

Poprawka 268
Jorge Buxadé Villalba

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w ***promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi***	Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także ***oceniać*** czynniki ryzyka i skutki społeczno-

substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, ***w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt,*** aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich ***stosowania***. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	ekonomiczne ***stosowania niebezpiecznych chemikaliów oraz skutki społeczno-ekonomiczne*** ich ***potencjalnego zastąpienia***. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.

Or. en

Poprawka 269
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, ***w tym podejść nieobejmujących*** wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, ***ukierunkowanych głównie na podejścia nieobejmujące*** wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowana zmiana odzwierciedla wieloletnie zaangażowanie UE w promowanie etycznych i solidnych naukowo metod alternatywnych wobec prowadzenia badań na zwierzętach.

Poprawka 270
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, ***w tym podejść nieobejmujących*** wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, ***ukierunkowanych głównie na podejścia nieobejmujące*** wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.

Or. en

Poprawka 271
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania ***najbardziej*** szkodliwych chemikaliów	Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania szkodliwych chemikaliów ***i ich mieszanin***

bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.

Or. en

Poprawka 272
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja wspiera państwa członkowskie i Komisję w promowaniu zastępowania najbardziej szkodliwych chemikaliów bezpieczniejszymi i bardziej zrównoważonymi alternatywnymi substancjami i technologiami oraz w opracowywaniu odpowiednich metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, aby oceniać zagrożenia związane z chemikaliami, a także czynniki ryzyka i skutki społeczno-ekonomiczne ich stosowania. Wsparcie takie obejmuje ułatwianie wymiany informacji, a także udział w odpowiednich działaniach w zakresie badań, rozwoju i innowacji objętych zakresem właściwych sektorowych przepisów Unii oraz ułatwianie ich prowadzenia.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 273
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Agencja może, samodzielnie lub we współpracy z innymi organami Unii, publikować roczne sprawozdania na temat ryzyka, wiedzy i luk w danych w dziedzinie podlegającej jej kompetencjom, w tym na temat pojawiającego się ryzyka związanego z chemikaliami.

Or. en

Poprawka 274
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja współpracuje z innymi organami ustanowionymi na mocy prawa UE, w tym między innymi z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków i Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, w zakresie wydawania odpowiednich opinii naukowych, wymiany danych i informacji, w tym ewentualnego ustanowienia powiązanych formatów danych i słowników kontrolowanych, aby ułatwić taką wymianę, oraz w zakresie opracowywania metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, na potrzeby oceny chemikaliów.	Agencja współpracuje z innymi organami ustanowionymi na mocy prawa UE, w tym między innymi z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków i Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, w zakresie wydawania odpowiednich opinii naukowych, wymiany danych i informacji, w tym ewentualnego ustanowienia powiązanych formatów danych i słowników kontrolowanych, aby ułatwić taką wymianę, oraz w zakresie opracowywania metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, na potrzeby oceny chemikaliów.

W tym kontekście Agencja zapewnia współpracę z laboratorium referencyjnym Unii Europejskiej ds. metod alternatywnych wobec testów na zwierzętach (EURL ECVAM), w szczególności w zakresie opracowywania metod naukowych i działań szkoleniowych.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowane sformułowanie ma na celu wyraźne włączenie EURL ECVAM do wykazu organów, z którymi Agencja powinna współpracować, biorąc pod uwagę ich szczególną wiedzę fachową i kompetencje w zakresie opracowywania, walidacji i usankcjonowania prawnego podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt. Pozwoli to wesprzeć i wzmocnić zdolność Agencji do promowania i wdrażania rozwiązań zastępujących badania na zwierzętach.

Poprawka 275
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja współpracuje z innymi organami ustanowionymi na mocy prawa UE, w tym między innymi z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków ***i*** Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, w zakresie wydawania odpowiednich opinii naukowych, wymiany danych i informacji, w tym ewentualnego ustanowienia powiązanych formatów danych i słowników kontrolowanych, aby ułatwić taką wymianę, oraz w zakresie opracowywania metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, na potrzeby oceny chemikaliów.	Agencja współpracuje z innymi organami ustanowionymi na mocy prawa UE, w tym między innymi z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków***,*** Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy ***oraz laboratorium referencyjnym Unii Europejskiej ds. metod alternatywnych wobec testów na zwierzętach***, w zakresie wydawania odpowiednich opinii naukowych, wymiany danych i informacji, w tym ewentualnego ustanowienia powiązanych formatów danych i słowników kontrolowanych, aby ułatwić taką wymianę, oraz w zakresie opracowywania metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania

zwierząt, na potrzeby oceny chemikaliów.

Or. en

Uzasadnienie

Należy wyraźnie wymienić ECVAM wśród organów ustanowionych na mocy prawa UE, z którymi Agencja powinna współpracować.

Poprawka 276
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja współpracuje z innymi organami ustanowionymi na mocy prawa UE, w tym między innymi z Europejskim Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, Europejską Agencją Środowiska, Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności, Europejską Agencją Leków i Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, w zakresie wydawania odpowiednich opinii naukowych, wymiany danych i informacji, w tym ewentualnego ustanowienia powiązanych formatów danych i słowników kontrolowanych, aby ułatwić taką wymianę, oraz w zakresie opracowywania metod naukowych, w tym podejść nieobejmujących wykorzystania zwierząt, na potrzeby oceny chemikaliów.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 277
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – akapit 1 – punkt 4 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006
Artykuł 91 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a) art. 91 ust. 2 otrzymuje brzmienie:
	„2. Wnoszący odwołanie może zażądać, aby odwołanie wniesione zgodnie z ust. 1 miało skutek zawieszający. Wniosek taki musi być uzasadniony. Rada Odwoławcza decyduje, czy zawieszenie zaskarżonej decyzji byłoby uzasadnione.”;

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z obecnym brzmieniem art. 91 ust. 2 rozporządzenia REACH odwołanie wniesione do Rady Odwoławczej ma skutek zawieszający. Ten automatyczny skutek zawieszający nadmiernie zachęca do kwestionowania prawa. Wnoszący odwołanie powinni mieć możliwość wnioskowania o środki tymczasowe, które muszą być uzasadnione. Jednak to Rada Odwoławcza powinna decydować, czy takie środki tymczasowe są uzasadnione. Jest to analogiczne do podejścia dotyczącego środków tymczasowych w przypadku skarg do Trybunału Sprawiedliwości. To samo należy zastosować do Rady Odwoławczej.

Poprawka 278
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – akapit 1 – punkt 4 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006
Artykuł 91 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a) w art. 91 uchyla się ust. 2;

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z naszymi poprawkami do art. 24 ust. 2, które przewidują, że odwołanie nie powinno mieć automatycznego skutku zawieszającego.

Poprawka 279
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – akapit 1 – punkt 4 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006
Artykuł 91 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a) w art. 91 uchyla się ust. 2;

Or. en

Uzasadnienie

Rada Odwoławcza powinna mieć prawo do rozpatrywania i podejmowania decyzji tymczasowych, aby zapobiec niewłaściwemu wykorzystywaniu tego przepisu i ustanowić równe warunki działania w całej Unii.

Poprawka 280
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – akapit 1 – punkt 2 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 528/2012
Artykuł 77 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a) art. 77 ust. 2 otrzymuje brzmienie:
	„2. Wnoszący odwołanie może zażądać, aby odwołanie wniesione zgodnie z ust. 1 miało skutek zawieszający. Wniosek taki musi być uzasadniony. Rada Odwoławcza decyduje, czy zawieszenie zaskarżonej decyzji byłoby uzasadnione.”;

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z obecnym brzmieniem art. 77 ust. 2 rozporządzenia REACH odwołanie wniesione do Rady Odwoławczej ma skutek zawieszający. Ten automatyczny skutek zawieszający nadmiernie zachęca do kwestionowania prawa. Wnoszący odwołanie powinni mieć możliwość wnioskowania o środki tymczasowe, które muszą być uzasadnione. Jednak to Rada Odwoławcza powinna decydować, czy takie środki tymczasowe są uzasadnione. Jest to analogiczne do podejścia dotyczącego środków tymczasowych w przypadku skarg do Trybunału Sprawiedliwości. To samo należy zastosować do Rady Odwoławczej.

Poprawka 281
Per Clausen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – akapit 1 – punkt 2 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 528/2012
Artykuł 77 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a) w art. 77 uchyla się ustęp 2;

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z naszymi poprawkami do art. 24 ust. 2, które przewidują, że odwołanie nie powinno mieć automatycznego skutku zawieszającego.

Poprawka 282
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – akapit 1 – punkt 2 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 528/2012
Artykuł 77 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a) w art. 77 uchyla się ustęp 2;

Or. en

Uzasadnienie

Rada Odwoławcza powinna otrzymać prawo do rozpatrywania i podejmowania decyzji tymczasowych, aby zapobiec niewłaściwemu wykorzystywaniu tego przepisu i stworzyć równe warunki działania w całej Unii.

Poprawka 283
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 54 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie później niż po upływie dwóch lat od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę – dzień rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia] r., a następnie co pięć lat Komisja rozpoczyna ocenę wyników Agencji w odniesieniu do jej celów, zadań i zarządzania.	1. Nie później niż po upływie dwóch lat od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę – dzień rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia] r., a następnie co pięć lat***, zgodnie z zasadą oszczędności kosztowej***, Komisja rozpoczyna ocenę wyników Agencji***, w tym – w miarę możliwości – mierzalnych wskaźników*** w odniesieniu do jej celów, zadań***, osiągniętych rezultatów*** i zarządzania.

Or. en

Poprawka 284
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W ocenie uwzględnia się ewentualną potrzebę zmiany zakresu kompetencji Agencji oraz skutki finansowe jakiejkolwiek zmiany w tym zakresie.	2. W ocenie uwzględnia się ewentualną potrzebę zmiany zakresu kompetencji Agencji oraz skutki finansowe jakiejkolwiek zmiany w tym zakresie. ***Ocena ta powinna obejmować funkcjonowanie komitetów i Forum oraz ewentualną potrzebę zmiany ich zasad członkostwa lub funkcjonowania.***

Or. en